

UNIVERSIDAD NACIONAL SAN CRISTOBAL DE HUAMANGA
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES
ESCUELA PROFESIONAL DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN



TÍTULO DE LA TESIS:

**“MANIFESTACIÓN DE LAS COSTUMBRES EN EL CINE DOCUMENTAL
REGIONAL”**

RESPONSABLE:

EMPERATRIZ LÍMACO PERALTA

ASESOR:

RAFAEL MARTÍN NAVEROS CASTRO

AYACUCHO – PERÚ

2018

A mi madre.

AGRADECIMIENTO

En primer lugar, agradezco a Dios por ser mi guía y acompañarme en el transcurso de mi vida, a mis padres por haberme brindado su apoyo incondicional, en especial a mi querida madre, mi motivo y fuente de inspiración.

Mi gratitud infinita a Rafael Martín Naveros Castro, por ser un excelente asesor y por haberme orientado con paciencia en todos los momentos que necesité y sobre todo por compartir su conocimiento y experiencia en el desarrollo de la investigación.

Debo expresar mi reconocimiento a Chirapaq – Centro de Culturas indígenas del Perú – por abrirme sus puertas y facilitarme en la recopilación de datos para la investigación; en particular a Soledad Carrasco Sánchez responsable del Programa de Comunicación Indígena de Chirapaq.

Agradezco también a Gertrudina Tenorio Rodríguez, Teodosia Gutiérrez Velapatiño, Claudia Pomahuacre Quispe, Maribel Taboada Canchari y a todas las personas que se han involucrado en la realización de este trabajo.

A los docentes en general por su tiempo, apoyo constante y sobre todo por transmitirnos sus conocimientos y experiencias durante la etapa de formación profesional.

Y, por último, agradecer a Jhon por todo el apoyo brindado, por soportar mis ratos de histeria y por ser un buen compañero de vida.

CONTENIDO

	Págs.
RESUMEN	6
INTRODUCCIÓN	7

CAPITULO I

PLANTEAMIENTO METODOLÓGICO

1.1 Planteamiento del problema	9
1.1.1 Problema general	13
1.1.2 Problema específico	13
1.2 Objetivos de la investigación	14
1.2.1 Objetivo general	14
1.2.2 Objetivo específico	14
1.3 Justificación	14
1.4 Hipótesis de la investigación	16
1.4.1 Hipótesis principal	16
1.4.2 Hipótesis específico	16
1.5 Sistema de variables	17
1.6 Diseño metodológico de la investigación	17
1.6.1 Tipo de investigación	17
1.6.2 Diseño de la investigación	18
1.6.3 Enfoque de la investigación	18
1.6.4 Métodos de investigación	18

1.7 Población y muestra	20
1.8 Técnicas e instrumentos de la investigación	21

CAPITULO II

CORPUS TEÓRICO

2.1 Antecedentes de la investigación	22
2.2 Base Teórica	29
2.2.1 Costumbres	29
2.2.2 Cinematografía	40
2.2.3 El cine documental y las costumbres	46

CAPITULO III

PRESENTACIÓN Y DISCUSIÓN DE DATOS

3.1 Manifestación de los rituales, modos de vida, creencias, vestimenta e idioma en el contenido del cine documental	49
3.2 Estilos del cine documental	74
3.3 Conocimientos del productor	79

CONCLUSIONES	87
---------------------------	-----------

RECOMENDACIÓN	89
----------------------------	-----------

BIBLIOGRAFÍA	90
---------------------------	-----------

ANEXOS	96
---------------------	-----------

RESUMEN

El propósito de la investigación fue analizar los estilos que utilizan el cine documental y los niveles de conocimiento que manejan los productores para representar las costumbres en el cine documental regional y la manifestación de éstas. Para ello, se realizó un estudio con enfoque cualitativo, de nivel descriptivo. La muestra está compuesta por dos elementos: El primero, conformado por 6 documentales que fue seleccionada por las características y los perfiles de los documentales que se van a estudiar, pues el propósito es estudiar cómo se manifiesta las costumbres en éstos; el segundo grupo, conformado por 5 productores que realizaron estos documentales regionales, sin embargo un punto a resaltar es que un grupo de 10 documentales fueron producidos por un solo productor institucional que es Chirapaq, en ese sentido se realiza una entrevista a Chirapaq y 4 entrevistas a los jóvenes que formó Chirapaq en la producción de documentales.

Para la recolección de datos y medir los indicadores, se utilizó las siguientes técnicas e instrumentos. En el primer caso se aplicó el análisis cualitativo de contenido, con su instrumento, la ficha de análisis cualitativo de contenido; mientras, en el segundo caso se aplicó la técnica de entrevista a profundidad con su instrumento la guía de entrevista.

Como manera de conclusión, las costumbres en el cine documental regional se manifiestan mediante las prácticas de los rituales, modos de vida y creencias. Estos elementos culturales están presentes en todos los documentales analizados, retratan y describen de manera muy minuciosa las costumbres y la vida de los pueblos, presenta sin ninguna alteración por lo tanto es una herramienta de transmisión cultural.

INTRODUCCIÓN

La costumbre es un elemento que forma parte de la cultura, son prácticas sociales frecuentes y son distintas en cada grupo social, una generación hereda de las anteriores, estos elementos son transmitidos de generación en generación. Las costumbres son formas de comportamiento particular que asume toda la comunidad y que se distinguen de otras, como: sus danzas, fiestas, comida, idioma o artesanía.

En ese sentido, el objetivo de la presente investigación es analizar la manifestación de las costumbres en el cine documental regional, describir los estilos que utiliza el cine documental regional para representar las costumbres y explicar el nivel de conocimiento que manejan los productores acerca de las costumbres en el cine documental. Es decir, se busca encontrar respuestas desde los estilos del cine hasta los conocimientos de los productores del cine documental regional para representar las costumbres de las comunidades. La base que sostiene nuestra investigación es desde las fuentes bibliográficas con las teorías de Harris Marvin y Clifford Geertz, con un enfoque culturalista.

La presente tesis consta de tres capítulos. El primero desarrolla el corpus metodológico, la problematización, los objetivos, la justificación, las hipótesis y el diseño metodológico no experimental; para la recolección de datos, utilizamos varias técnicas como la entrevista a profundidad y el análisis cualitativo de contenido para estudiar la manifestación de las costumbres en el cine documental regional. El segundo capítulo presenta el corpus teórico de la investigación, las bases teóricas metodológicas que sirvieron de soporte al análisis; el trabajo tiene una mirada desde un enfoque culturalista con Harris Marvin y Clifford Geertz, donde

abordan las costumbres como un elemento de la cultura, su definición toma los precedentes sentados por Tylor. “Cultura es el conjunto aprendido de tradiciones y estilos de vida, socialmente adquiridos, de los miembros de una sociedad, incluyendo sus modos pautados y repetitivos de pensar, sentir y actuar” (Harris, 2001, p. 4). Resalta que estas tradiciones y estilos de vida son aprendidos y adquiridos socialmente.

Finalmente, el tercer capítulo desarrolla presentación y discusión de los resultados sobre la manifestación de las costumbres en el cine documental regional. Para el análisis e interpretación de los resultados se utilizó el método de la triangulación que consiste en utilizar varias estrategias para estudiar un mismo hecho. Al final del informe, se presentan algunas conclusiones.

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO METODOLÓGICO

1.1 Planteamiento del problema

El cine documental representa diversos y complejos hechos, situaciones o problemas asociados a la realidad social. Moncada (2016) señala: “El cine documental históricamente se define como la oposición al cine de ficción, en tanto parte de hechos reales y no ficticios tal como lo indica su nombre en inglés en sus orígenes *Non Fiction Film*” (p. 2). Entonces, el documental es una ventana para ver y comprender el mundo, a través del cual se muestra un rincón de la realidad.

Incluso, Moncada (2016) afirma: “El documental en su forma de producción es muy similar al proceso de investigación en ciencias sociales, en tanto implica relevamiento teórico, acercamiento al terreno y recolección de información etnográfica” (p. 1). En ese contexto, el cine documental debe enfrentar el reto de mostrar una situación lo más real posible y la

producción del documental implica un trabajo organizativo donde el documentalista se plantea un problema sin olvidar la realidad en la que está inmerso.

Este cine tiene como eje la reivindicación de los excluidos y silenciados, los cineastas tienen que estar empapados de la realidad, de cada cambio social, cultural, político y desarrollar un pensamiento crítico para poder producir los documentales (Velez, 2018). El cine es un medio que muchas veces visibiliza un problema social que no están presentes en los grandes medios de comunicación (televisión, radio y prensa).

El cine documental fue y sigue siendo considerado como el pariente pobre y desaliñado del séptimo arte cuando en realidad se trata de un género expresivo de las cinematografías del continente y que a través del tiempo ha adquirido fuerte importancia como material historiográfico (Parangua, 2003).

Es importante resaltar que a pesar de la discriminación, el documental es un medio por el cual podemos conocer diferentes culturas, costumbres, tradiciones y formas de vida, así como puede servir de fuente a diferentes ciencias. Tomando esto en cuenta nace la pregunta de investigación ¿Cómo se manifiestan las costumbres en el cine documental regional?

Se pretende estudiar las costumbres en el cine documental regional en un contexto donde producir documentales no es lucrativo y muchas veces los productores independientes no realizan porque justamente no genera ingresos económicos y algunas veces ni alcanza para cubrir los gastos de producción. Por otro lado, el cine documental de corte cultural en la región

de Ayacucho es únicamente producido por organizaciones que velan por la revaloración y conservación de cultura – costumbres, idiomas, vivencias, creencias, tradiciones, etc. – como Chirapaq (Centro de Culturas Indígenas del Perú).

A este contexto se suma una serie de cambios, de avances tecnológicos y el acceso a estas lo que también han influido en la forma de como se muestra las costumbres y las realidades de los pueblos en los documentales. Por lo mismo, resulta relevante analizar y describir la manifestación de las costumbres en el cine documental regional.

Estos documentales son difundidos primero en las comunidades donde se realizaron, luego se presentan en los concursos nacionales (Festival de Cine Peruano, Festival de Cine de Lima, Cine Foro y algunos ganadores son transmitidos en Canal 7 en el programa Cortos IPE.), internacionales (Festival Internacional de Cine, Festival de Cine Aborigen, People Festival, entre otros.) y también son difundidos por un canal de youtube.

Estos festivales y concursos son organizados por organizaciones e instituciones culturales que promueven la afirmación de la identidad y la revaloración de las costumbres, idiomas, vivencias, creencias, tradiciones y festividades como: Chirapaq, Oxfam, Wapikoni Mobile, Coordinadora Latinoamericana de Cine y Comunicación de los Pueblos Indígenas (CLACPI), etc. De la misma forma el Ministerio de Cultura a través de la Dirección del Audiovisual, la Fonografía y los Nuevos Medios (DAFO) impulsa concursos donde a veces son presentados estos documentales.

En ese sentido, nuestra investigación se enfoca en estudiar la costumbre como un elemento que forma parte de la cultura. Cada pueblo tiene costumbre, creencia, rituales, modos de vida, leyendas, vestimenta, idiomas, festividades, comida y danza que son algunas expresiones de la cultura. Estos componentes de la cultura son transmitidos de generación en generación por diferentes medios, los niños aprenden de los adultos y los adultos de los ancianos.

Las costumbres son prácticas sociales frecuentes y mediante la transmisión de estas un pueblo intenta asegurar que las generaciones jóvenes den continuidad a sus creencias y todas sus prácticas. Sin embargo, las costumbres no permanecen ni se mantienen tal y cual, estas prácticas cambian con el paso del tiempo y hay muchos factores que influyen en eso como la globalización y la necesidad de adaptarse a una sociedad moderna influenciada por otros grupos sociales con los que establece un contacto.

Las costumbres son formas de comportamiento particular que asume toda la comunidad, estas costumbres se van transmitiendo de forma intergeneracional, ya sea de forma oral o representativa, sin embargo es importante resaltar que con el tiempo estas costumbres van cambiando.

Entonces una cultura de una comunidad está representada por sus costumbres y creencias, es aquello que los identifica y que permite relacionarse y al mismo tiempo diferenciarse los unos de los otros. El Ministerio de Cultura (2012) hace referencia que nuestro país es multicultural, mestizo, fruto de todas las sangres, acogemos diversas tradiciones, lenguas, danzas y aunque nos enorgullecemos de ellas, la desigualdad y la falta de participación y discriminación, de los

pueblos indígenas, la población afroperuana y otras etnias, son realidades presentes en nuestra historia.

Las costumbres son formas, prácticas, actitudes, acciones y sentimientos que por lo general tienen su raíz en tiempos remotos y que, en muchos casos, no tienen explicación lógica sino que simplemente se fueron estableciendo con el tiempo hasta volverse casi irrevocables. Las costumbres y tradiciones se vinculan siempre con la identidad y el sentimiento de pertenencia de los individuos que conforman una comunidad.

Considerando la problemática como un punto que guiará el sentido del estudio, la presente investigación se enfocará en dar respuesta a algunas interrogantes que nacen de la problematización.

1.1.1 Problema general

¿Cómo se manifiesta las costumbres en el cine documental regional?

1.1.2 Problemas específicos

1. ¿Cómo se presenta los rituales, modos de vida, creencias, vestimenta e idioma en los contenidos del cine documental regional?
2. ¿Cuáles son los estilos que utiliza el cine documental regional para representar las costumbres?
3. ¿Cuál es el nivel de conocimiento que manejan los productores del cine documental acerca de las costumbres?

1.2 Objetivos

1.2.1 Objetivo general

Analizar la manifestación de las costumbres en el cine documental regional.

1.2.2 Objetivos específicos

1. Describir los rituales, modos de vida, creencias, vestimenta e idioma que se presentan en los contenidos del cine documental regional.
2. Describir los estilos que utiliza el cine documental regional para representar las costumbres
3. Explicar el nivel de conocimiento que manejan los productores acerca de las costumbres en el cine documental regional.

1.3 Justificación

La razón que nos lleva a realizar este estudio es analizar la manifestación de las costumbres en el cine documental regional. El documental es un género de la cinematografía que registra temas de la realidad, en este caso de las comunidades y los pueblos. En ese sentido, nuestra investigación es básica que desarrolla el conocimiento científico ampliando y optimizando el juicio del hombre acerca de las manifestaciones de las costumbres en el cine documental.

La cultura está representada por nuestras costumbres, nuestras creencias, es aquello que nos identifica y que nos permite relacionarnos y diferenciarnos los unos de los otros. El Ministerio de Cultura (2012) hace referencia que nuestro país es multicultural, mestizo, fruto de todas las sangres, acogemos diversas tradiciones, lenguas, danzas y aunque nos enorgullecemos de ellas,

la desigualdad y la falta de participación y discriminación, de los pueblos indígenas, la población afroperuana y otras etnias, son realidades presentes en nuestra historia.

La costumbre es un componente de la cultura. Como señala Tylor la costumbre es un elemento que forma parte de la cultura, una generación hereda de las anteriores, estos elementos son transmitidos de generación en generación (endoculturación).

Las costumbres son prácticas sociales frecuentes y son distintas en cada grupo social. En ese sentido, nos apoyamos en la investigación de Madrazo (2005) quien señala que la tradición y costumbre son conceptos que van de la mano ya que la tradición ha sido considerada como una expresión de la permanencia en el tiempo de una comunidad.

Estimo que el estudio será beneficioso para todo el campo de las ciencias sociales, más específico para los estudiantes de Ciencias de la Comunicación y para las personas que están interesados en producir cine documental con corte cultural, puede utilizar como antecedente para tomar en cuenta en la producción de los films.

La investigación es trascendental por que desarrolla y amplía el conocimiento sobre la manifestación de las costumbres en el cine documental regional en un contexto complicado donde los productores se enfrentan a dificultades económicas, los films no generan un ingreso económico sostenible, por ello resulta interesante estudiar.

1.4 Hipótesis

1.4.1 Hipótesis principal

Las costumbres se manifiestan mediante las prácticas de los rituales, modos de vida y creencias. Estos hechos son abordados sin alteración alguna, antes de la grabación los productores hacen una profunda investigación, son conocedores de la realidad porque muchas veces son ellos mismos lo que producen con la ayuda de las organizaciones culturales. Unas de las características más resaltantes de los documentales es que retrata y describe de manera minuciosa la vida de los pueblos, los personajes no son actores profesionales sino la misma comunidad. Así mismo, los documentales regionales tienen una carga cultural y muestran nuestras costumbres tal y cual.

1.4.2 Hipótesis específicos

1. Los rituales, modos de vida, creencias, vestimenta e idioma se presentan en los contenidos del cine documental regional de una manera descriptiva y real, plasmando la vida de los pueblos.
2. El estilo que utiliza el cine documental regional es de tipo expositivo, donde generalmente presenta testimonios narrados por el personaje principal, otros documentales tienen un estilo mezclado entre lo observacional y descriptivo.
3. El nivel de conocimiento que tiene los productores sobre las costumbres es bastante amplio, investigan y muchas veces el narrador es una persona representativa y conocedora de la comunidad.

1.5 Sistema de variables

Variables

- Las costumbres en el cine documental

Indicadores:

- Rituales
- Modos de vida
- Creencias
- Vestimenta
- Idioma
- Estilos del cine documental
- Conocimientos del productor

1.6 Diseño metodológico

1.6.1 Tipo de investigación

La investigación es de tipo básica descriptiva, porque se preocupa en recoger información sobre el cine documental y la manifestación de las costumbres. El objetivo de esta investigación es llegar a conocer la manifestación de las costumbres en el cine documental regional a través de la descripción exacta de las características de las costumbres, vivencias, modos de vida, rituales y creencias.

Los datos que recojo es sobre la base de las categorías e indicadores, y las hipótesis exponen y resumen la información de manera cuidadosa y luego el resultado es analizado de forma

minuciosa, con la finalidad de armar un cuerpo organizado de conocimientos científicos sobre las costumbres de los pueblos y el cine documental regional.

1.6.2 Diseño de la investigación

De acuerdo a todas las deficiones metodológicas consideramos conveniente emplear el diseño no experimental por que en el estudio no se va manipular ningún variable, sólo se va observar los fenómenos tal como se dan en su contexto –la manifestación de las costumbres en los documentales, para luego analizarlos. Esta técnica nos ayuda en la selección de elementos para la muestra, basándonos en la hipótesis relativa a la población. La investigación tiene un alcance descriptivo. Hernandez, Fernandez y Baptista (2010) señalan que en la investigación no experimental no se generan ninguna situación, si no que se observa situaciones ya existentes, las variables no se puede manipular ni influir porque ya sucedieron.

1.6.3 Enfoque de la investigación

La investigación se enmarca en un enfoque cualitativa, que permite comprender, describir y profundizar las situaciones y la manifestación de las costumbres en el cine documental regional. Se utilizó los métodos y técnicas cualitativas para analizar los datos.

1.6.4 Método de la investigación

El método utilizado para el análisis e interpretación de resultados fue el método de la triangulación que consiste en utilizar varias estrategias para estudiar un mismo fenómeno. En el caso nuestro, utilizamos varias técnicas como la entrevista a profundidad y el análisis

cualitativo de contenido para estudiar la manifestación de las costumbres en el cine documental regional.

Al utilizar el método de la triangulación se cree que las debilidades de cada estrategia en particular no se sobreponen con las de las otras y que en cambio sus fortalezas sí se suman. Se supone que al utilizar una sola estrategia, los estudios son más vulnerables a sesgos y a fallas metodológicas inherentes a cada estrategia y que la triangulación ofrece la alternativa de poder visualizar un problema desde diferentes ángulos y de esta manera aumentar la validez y consistencia de los hallazgos. En este sentido, debemos destacar que dicho método toma como eje fundamental para el proceso de la interpretación.

El análisis de datos de los documentales se da de la siguiente manera: primero se recaba todos los documentales con corte cultural, más específicos documentales de costumbres, luego se pasa a hacer una revisión general para tener una vasta información, una vez que se ve los documentales se obtiene las imágenes más representativas de los films, luego se hace una revisión general de datos para tener un panorama más completo. Luego se procede a organizar las imágenes por escenas de acuerdo a las variables e indicadores establecida en la investigación para realizar el análisis e interpretación de datos contrastando con la información consignada en el marco teórico.

De la misma forma, se procedió con la entrevista a los productores: una vez recogida la información a través de la entrevista a profundidad se realizó las transcripciones de manera literal, sobre las cuales se hizo una revisión general de los datos para tener un panorama más

completo de la información. Luego se procedió a organizar la información de acuerdo a la variable y las dimensiones establecidas en la investigación. Una vez organizado se procedió a un segundo análisis más exhaustivo donde seleccionamos las informaciones relevantes y pasamos a interpretar contrastando con la información consignada en el marco teórico.

La investigación que busca conocer la manifestación de las costumbres en el cine documental regional, utilizó análisis cualitativo de contenido para los documentales y entrevista a profundidad para los productores con la finalidad de obtener información. Así se trianguló la información recolectada, el análisis cualitativo de contenido de los films con los datos recogido de los productores para determinar el nivel de conocimiento de los productores sobre el cine documental y las costumbres.

1.7 Población y muestra

1.7.1 Población

Siendo la unidad de análisis la producción cinematográfica ayacuchana para nuestro estudio contamos con dos tipos de población:

- Los documentales producidos durante los últimos años que suman en total 20 documentales.
- Los productores del cine documental regional que produjeron los últimos años.

1.7.2 Muestra

Contamos con dos grupos de muestra: El primero, conformado por 6 documentales. La muestra fue seleccionada por las características y los perfiles de los documentales que se van a estudiar, estos documentales son difundidos primero en las comunidades donde se realizaron, luego se

presentan en los concursos nacionales (Festival de Cine Peruano, Festival de Cine de Lima, Cine Foro y algunos ganadores son transmitidos en Canal 7 en el programa Cortos IPE.), internacionales (Festival Internacional de Cine, Festival de Cine Aborigen, Peopple Festival, entre otros.) y también son difundidos por un canal de youtube. Pues, el propósito es estudiar cómo se manifiesta las costumbres en éstos.

El segundo grupo, conformado por 5 productores que realizaron estos documentales regionales, sin embargo un punto a resaltar es que un grupo de 10 documentales fueron producidos por un solo productor institucional que es Chirapaq, en ese sentido se realiza una entrevista a Chirapaq y 4 entrevistas a los jóvenes que formó Chirapaq en la producción de documentales.

1.8 Técnicas e instrumentos de la investigación

Para la recolección de datos y medir los indicadores, se utilizó las siguientes técnicas e instrumentos. En el primer caso se aplicó el análisis cualitativo de contenido, con su instrumento, la ficha de análisis cualitativo de contenido; mientras, en el segundo caso se aplicó la técnica de entrevista a profundidad con su instrumento cuestionario de la entrevista.

CAPÍTULO II

CORPUS TEÓRICO

2.1 Antecedentes de la investigación

2.1.1 A nivel internacional

Un estudio que se aproxima al problema de investigación es de Bell, P. (2016). *Cine chileno e identidad: La sociedad chilena representada a través del séptimo arte* (tesis de pregrado). Universidad de Chile, Chile. Señala que resulta complicado hablar de la representación social de una sola identidad nacional, más bien en el cine chileno presenta múltiples identidades configuradas por medio de distintos procesos sociales. Sin embargo, resalta que sí es posible observar ciertos elementos en común que van siendo representados a la largo de la cinematografía chilena.

En este sentido, menciona que la importancia del film no tiene que ver únicamente por lo que se muestra, sino también por los elementos de identidad que debela y por la aproximación socio

histórica que realiza, ya que todo lo que está en el cine ha estado presente antes en la historia del hombre, ya sea como realidad o como fantasía. Remarca, que es casi imposible separar una creación audiovisual del entorno o contexto social en el cual es producida. La relación existente entre ambos elementos permite que a través de la pantalla grande se puedan apreciar aquellos elementos principales que conforman una sociedad, sean estos expresados de manera explícita como implícita.

Otro estudio que aporta visiblemente a nuestra investigación es el de Martínez, R. (2010). *Multiculturalismo, cine mexicano e identidad*. Veracruz, México: Hidalgo. Indica que una película puede estar impregnada de las tensiones multiculturales. 'El jardín del Edén', película mexicana, visibiliza a las minorías y desarrolla explicaciones y aproximaciones a la condición multicultural de México. Insiste en que el cine es como un texto cultural donde los productos culturales guardan una estrecha relación con su entorno inmediato, su contexto específico y del que podemos extraer los rastros que delimitan las fronteras de los grupos. Asimismo, señala que el cine es un medio masivo de información de impacto popular amplio, que facilita observar la reunión de lenguajes y que van reflejando la manera de ser de una cultura, de las culturas, de las diversidades.

El estudio de López, R. (2014). *Identidad cultural de los pueblos indígenas* (tesis de pregrado). Universidad Rafael Landívar, Guatemala. Nos abre un panorama general sobre los elementos que conforman la identidad cultural como es el idioma, traje o vestido tradicional, costumbres y tradiciones, cosmovisión y auto adscripción. Resalta, que la costumbre es una práctica social con arraigo entre la mayor parte de los integrantes de una comunidad, las costumbres son

componentes de la cultura que se transmiten de generación en generación, creando así la cultura de un pueblo. Expone que esos elementos unifican un estilo de vida, les permite diferenciarse de otros y conforman la identidad cultural de los diversos pueblos, los cuales, ejercen influencia en el actuar y pensar de los pertenecientes a un grupo indígena. Así mismo explica, que las nuevas generaciones por entrar al mundo competitivo se ven obligados a dejar de practicar sus costumbres y hablar su idioma, de esta forma se va perdiendo elementos que conforman la identidad cultural.

Del mismo modo, hay algunos artículos científicos que se aproximan al problema de investigación como es de Comesaña, P. (2016). Reflejos de identidad gallega en el cine gallego de dibujos animado. *Creatividad y Sociedad*, (25), 341-360. Estudia los dibujos animados de producción gallega como herramienta para la trasmisión de la imagen de Galicia, así como para la normalización cultural y lingüística. La autora se centró en analizar cómo la imagen cinematográfica de dibujos animados puede transmitir ideas, valores, cultura, imagen de una sociedad o de un país, siendo su objetivo principal resaltar el poder del cine de dibujos animados como herramienta educativa, de transmisión cultural y artística e ideológica, más allá de ser un producto de ocio para el público infantil.

Llega a la conclusión de que estas producciones se convierten en un cine etnográfico de modo que las películas se erigen, en defensoras y transmisoras de costumbres, valores culturales, idiomas y características propias de cada sociedad. Resalta que las películas de dibujos animados son una importante herramienta de penetración cultural que convierten estas piezas

audiovisuales en hipermercados de estilos de vida para “vender” valores, ideas, tendencias, cultura, o mismo productos de consumo.

Por otra parte, el estudio de Tenorio, I. (2016). *Ética, identidad y cultura. En defensa del cine como un bien cultural identitario de México. Antrópica, 2 (3), 62 – 79.* Investiga sobre la importancia del cine mexicano como un bien cultural, que por su impacto masivo a nivel comunicacional resulta relevante para la conformación de identidades de toda sociedad contemporánea. La tesis que sostiene en su investigación es que el cine, además de su sentido mercantil, también resulta crucial como un promotor de ideologías e identidades de la cultura del país.

A la conclusión que llega la investigadora es que la cinematografía es uno de los más eficaces instrumentos de comunicación en la sociedad contemporánea y que, por tanto, desempeña un papel de primera importancia en la formación y orientación de la conciencia pública. Resalta también, que las manifestaciones culturales que se construyen a través de medios masivos de comunicación, como el cine, están condicionadas por los factores económicos y políticos para su producción, distribución y exhibición.

Otra investigación es de Peña, P. (2012). *Memoria, cine y modernidad: una propuesta crítica para aproximarse al pasado. Polis, 8 (1), 115 – 142.* Sostiene que el cine aparece en un ámbito de transformación cultural, donde uno de sus rasgos más característicos es que gran parte de la población está asimilando nuevas formas de concepción del espacio y del tiempo a causa de los avances técnicos, de los desarrollos de los medios de comunicación y de transporte.

Precisa también, que el cine como medio de expresión artística solo fue posible cuando las circunstancias históricas permitieron su nacimiento, circunstancias que no únicamente se relacionan con cambios meramente técnicos, sino también con cambios en el gusto y la sensibilidad. Resalta que el cine es uno de los fenómenos más característicos de la época moderna, por lo que ha llegado a ser un medio de expresión privilegiado. La tesis que sostiene su investigación es la memoria como ente de conexión entre las imágenes cinematográficas y la realidad, pues explica que las imágenes por sí solas no generan una experiencia significativa que confronten al sujeto con su realidad.

Mientras el estudio de Goyeneche, E. (2012). Las relaciones entre cine, cultura e historia: una perspectiva de Investigación audiovisual. *Polis*, 15 (3), 387 – 413. Señala que recién después de la década de 1980 el cine se convierte en un importante objeto de estudio para la historia y los films comenzaron a ser utilizados como documento para diversos estudios históricos. Explica que las sociedades construyen códigos culturales que a su vez se expresan en otros, de tercera orden, como el cine; pero, señala que las formas como se ha representado estos problemas en los filmes dependen de los factores sociales, económicos y políticos, pues han definido el modo de codificarlas. El lado político del multiculturalismo expresa de la politización de la cultura y ha estado presente en los filmes desde los comienzos del cine, remarca.

Analiza también la historia racial en el cine brasilero y llega a la conclusión que está vinculada a múltiples factores sociales y culturales y a las formas como el cine se aparece como un código social de tercer orden para reproducir las visiones de la raza que operan socio ideológicamente.

El autor concluye que se debe reconstruir históricamente las trayectorias imaginarias, de manera que facilite la comprensión de usos y funciones sociales del cine como parte de sistemas más amplios de representación, y enfatizan en la cuestión de que el peso de las representaciones no están en las películas en sí, sino en la manera como la sociedad reproduce los códigos culturales.

2.1.2 A nivel nacional

Encontramos un estudio que se aproxima al problema de la investigación, Uceda, D. (2013). *Al fondo hay sitio: Una manifestación de la identidad cultural peruana* (tesis de pregrado). Universidad Católica del Perú, Lima, Perú. Llega a la conclusión que la serie Al fondo hay sitio (AFHS) retrata las diferencias y choques culturales de dos familias antagónicas. Explica que, los Gonzales son un clan familiar proveniente de la provincia de Ayacucho que por fuerza mayor deciden mudarse a la gran urbe donde tienen una casa y así seguir adelante, pero al mudarse a la ciudad la familia Gonzales no olvida sus formas de vida ni costumbres; mientras, los Maldini son una familia de clase acomodada, no sólo económicamente sino también ellos pregonan elegancia y clase. Asimismo, señala que durante el desarrollo de la investigación se han encontrado una serie de estereotipos que refuerzan la identidad cultural de ambas familias.

De la misma forma el estudio de Urrutia, M. (2015). *La cultura como herramienta para el desarrollo: La estrategia de la red de microcines del grupo chaski* (tesis de maestría). Universidad Católica del Perú, Lima, Perú. Señala que el cine comunitario, es un instrumento que nos permite retratar nuestra realidad, reforzar nuestra identidad y promover nuestra cultura. Resalta que la gestión del microcines contribuye a la formación de líderes culturales, que son reconocidos como agentes de cambio en su comunidad. Estos gestores culturales, identifican al

microcines como una herramienta educativa, que contribuye al fortalecimiento de valores y desarrollo cultural, en la sociedad.

2.1.3 A nivel local

Finalmente, un estudio local que nos abre paso al cine regional es de Raymunde, L. (2015). *Historia y evolución del cine ayacuchano* (tesis de pregrado). Universidad Nacional San Cristóbal de Huamanga, Ayacucho. Señala que la producción del cine regional está en crecimiento con el avance de la tecnología y uno de los directores que más resalta con el paso de VHS al cine digital es Palito Ortega. La autora también señala que las producciones del cine regional tiene un eje cultural, insiste en que el cine es comunicación, porque es una obra pensada y realizada con intención, objetivo y dirección y muchas veces suelen ser calificadas como buenas o malas dependiendo a la calidad del mensaje.

En la misma línea, la investigación de Flores, E. (2016). *Los mitos andinos en la cinematografía ayacuchana* (tesis de pregrado). Universidad Nacional San Cristóbal de Huamanga, Ayacucho. Analiza el mito andino en la cinematográfica ayacuchana, señala que los mitos, como base de nuestra civilización, han sido las estructuras sobre las que se ha afianzado todo el sistema cultural, ideológico y social que ha ido evolucionando a lo largo de los siglos, pero cuyo legado ha permanecido hasta nuestros días.

La autora concluye que el mito andino en las películas ayacuchanas se encuentra con una valoración débil por que tratan de rescatar con cierta delimitación; en cuanto al sentido simbólico y el arquetipo existe cierta exageración y alteración en la representación del mito

andino, y los conocimientos de los cineastas ayacuchanos acerca del mito andino es débil y limitado a falta de investigación. Resalta también que el estudio le ayudó a conocer al cine ayacuchano carente de investigación, con muchas falencias; pero destaca el papel del cine como transmisor y actualizador de los mitos clásicos.

2.2 Base teórica

Para abordar la problemática planteada, se hace necesario recurrir a las nociones de dos conceptos en particular: las costumbres y el cine documental, a modo tal de comprenderlos y relacionarlos con el objeto de estudio. A continuación se presentan ambas concepciones.

2.2.1 Costumbres

A modo de aproximación de esta categoría es necesario acudir al concepto de la cultura, pues la costumbres en un componente de la misma. En ese sentido, se toma en cuenta el enfoque culturalista de Marvin Harris y de Clifford Geertz, quienes lo desarrollan desde las bases sentadas por Edwar B. Tylor.

El concepto de la cultura ha ido variando a lo largo del tiempo, mediante también las distintas corrientes, pues no hay un concepto único e inequívoco, hay una amplia variedad de definiciones. En ese sentido, una de las definiciones más clásicas de la cultura, ampliamente aceptadas y citada por muchos antropólogos es de Edward B. Tylor.

La cultura (...) es ese todo complejo que incluye conocimientos, creencias, arte, moral, costumbres, y todas las demás capacidades y hábitos adquiridos por el hombre como miembro de una sociedad. La condición de la cultura entre las diferentes sociedades de la humanidad, en la medida en que es capaz de

ser investigada sobre principios generales, es un tema apto para el estudio de las leyes del pensamiento y acción humana. (Tylor, 1871, p. 64).

Enfatiza en la noción de totalidad que caracteriza a la cultura sin olvidar de los elementos o partes que lo integran, pues sostiene que la cultura es todo aquello creado por el hombre dentro de la sociedad, todo lo que no es naturaleza. La importancia de exponer los hechos históricos como conexión de acontecimientos causado por otro que siempre guarda un grado de parentesco entre sí, únicamente las causas concretas y naturales determinan la acción humana (Tylor, 1871).

Tylor (1871) afirma: “Un primer paso en el estudio de la civilización es analizarla minuciosamente en detalles y clasificar éstos en sus propios grupos” (p. 68). Destaca la cultura como materia de estudio metódico, los pormenores permitirían el conocimiento cuidadoso de una cultura.

Este pensamiento evolucionista lleva a Tylor a situar a la cultura occidental en la cima de todas las culturas y creer que los pueblos primitivos deben ser civilizados, pues tienen que recorrer el mismo camino. “Especial consideración a la civilización de los tribus inferiores en su relación con la civilización de naciones superiores” (Tylor, 1871, p. 65).

Los antropólogos evolucionistas al encontrarse con culturas muy diversas trataban de aplicar su estudio metódico y ordenar las culturas humanas desde lo salvaje hasta lo civilizado. Estos intelectuales estudiaban a los que consideran más primitivos con especial atención, pues creen

que encontraran el punto de partida de toda la evolución, consideraban que todas las culturas siguen una evolución lineal.

Es claro que Tylor como pionero en el concepto de cultura construyó una providencia holista que abarca todo creado por el hombre, todos los rubros de los pueblos. A partir de esta definición se crearon muchas discusiones acerca del concepto y vinieron desarrollándose nuevos conceptos e incluso nuevas teorías acerca de ello.

Para enfocar el concepto de la cultura para la investigación partiremos del postulado planteado por Marvin Harris, culturalista, su definición toma los precedentes sentados por Tylor. “Cultura es el conjunto aprendido de tradiciones y estilos de vida, socialmente adquiridos, de los miembros de una sociedad, incluyendo sus modos pautados y repetitivos de pensar, sentir y actuar” (Harris, 2001, p. 4). Resalta que estas tradiciones y estilos de vida son aprendidos y adquiridos socialmente.

Harris (2001) afirma: “La cultura de una sociedad tiende a ser similar en muchos aspectos de una generación a otra. En parte, esta continuidad en los estilos de vida se mantiene gracias al proceso conocido como endoculturación” (p. 4). Explica que la endoculturación es un proceso por el cual el individuo desde sus primeros años va aprendiendo e internalizando los modelos y pautas de comportamiento de su grupo de pertenencia, de manera consciente e inconsciente.

La endoculturación es una experiencia de aprendizaje parcialmente consciente y parcialmente inconsciente a través de la cual la generación de más edad incita, induce y obliga a la generación más joven a adoptar los modos de pensar y comportarse tradicionales. Así, los niños chinos usan palillos en

lugar de tenedores, hablan una lengua tonal y aborrecen la leche porque han sido endoculturados en la cultura china en vez de en la de los Estados Unidos. (Harris, 2001, p. 4)

La endoculturación es el proceso en el que la generación de más edad transmite sus formas de pensar, conocimientos, costumbres y reglas a la generación más joven ya sea de manera consciente o inconsciente. En cierto sentido, es la transmisión de la cultura de generación en generación que va asociado al proceso de socialización de los niños.

La endoculturación se basa, principalmente, en el control que la generación de más edad ejerce sobre los medios de premiar y castigar a los niños. Cada generación es programada no sólo para replicar la conducta de la generación anterior, sino también para premiar la conducta que se adecuó a las pautas de su propia experiencia de endoculturación y castigar, o al menos no premiar, la conducta que se desvía de éstas. (Harris, 2001, p. 4)

Entonces la continuidad de los estilos de vida, de las costumbres y de las reglas de una generación a otra se mantiene gracias a los procesos de endoculturación, que se basan en el control de generación de más edad sobre los más jóvenes mediante el premio y el castigo. Sin embargo, el autor es consciente que en la actualidad la endoculturación no puede explicar una gran parte de los estilos de vida de los grupos sociales.

“Está claro que la replicación de las pautas culturales de una generación a otra nunca es completa. Las antiguas pautas no siempre se repiten con exactitud en generaciones sucesivas, y continuamente se añaden pautas nuevas” (Harris, 2001, p. 5). Expone que en los últimos tiempos la sociedad industrializada y el fenómeno de innovación han sido un ente para que los adultos

se sientan alarmados y la continuidad intergeneracional se interrumpa. Este fenómeno ha sido denominado como 'abismo generacional'.

Margaret Mead (citado por Harris, 2001) explica que hoy en día, en ninguna parte del mundo hay ancianos que sepan lo que los niños ya saben; no importa cuán remotas y sencillas sean las sociedades en las que vivan estos niños. En el pasado siempre había ancianos que sabían más que cualquier niño en razón de su experiencia de maduración en el seno de un sistema cultural. Hoy en día no los hay.

En ese sentido, el autor, señala que la endoculturación no puede explicar el 'abismo generacional'; más bien habla de una ruptura en el proceso de endoculturación. Por lo tanto, la endoculturación solo explica la continuidad de la cultura, no su evolución y tiene importantes limitaciones.

Toda pauta replicada no es necesariamente el resultado de la programación de una generación por obra de otra. Muchas pautas replicadas son producto de la reacción de sucesivas generaciones ante condiciones de vida social parecidas. La programación recibida puede incluso diferir de las pautas reales; es decir, la gente puede ser endoculturada para comportarse de cierta manera, pero verse obligada, a causa de factores que escapan a su control, a comportarse de otra. (Harris, 2001, p. 4)

En ese marco, Harris, expone que los grupos sociales y sus relaciones mutuas se consideran como aspectos de la cultura y una sociedad es un grupo de personas que comparten un hábitat común y que dependen unos de otros para su supervivencia y bienestar.

Asimismo, señala que la cultura no es lo que se obtiene estudiando a Shakespeare, escuchando música clásica o asistiendo a clases de historia del arte; más bien la cultura es el modo socialmente aprendido de vida que se encuentra en las sociedades humanas y que abarca todos los aspectos de la vida social, incluidos el pensamiento y el comportamiento (Harris, 2004).

Del mismo modo, para entender y ampliar esta categoría tomamos a Clifford Geertz quien define a la cultura como pautas de significado.

El concepto de cultura que propugno (...) es esencialmente un concepto semiótico. Creyendo con Max Weber que el hombre es un animal inserto en tramas de significación que él mismo ha tejido, considero que la cultura es esa urdimbre y que el análisis de la cultura ha de ser por lo tanto, no una ciencia experimental en busca de leyes, sino una ciencia interpretativa en busca de significaciones. (Geertz, 2003, p. 20)

Conceptualiza a la cultura como un sistema de símbolos y significados compartidos por el hombre que da significación a su propia existencia. Geertz (citado por Harris, 2004) afirma que la cultura es la fábrica del significado con arreglo al cual los seres humanos interpretan su experiencia y guían sus acciones. Estos sistemas de símbolos son creados por el hombre, compartidos, convencionales y aprendidos.

“La cultura consiste en estructuras de significación socialmente establecidas en virtud de las cuales la gente hace cosas tales como señales de conspiración” (Geertz, 2003, p. 26). Es así, que no todos los significados pueden llamarse culturales, sino que estas tienen que ser compartidas – socialmente establecida – y relativamente duraderas. “La cultura es pública porque la significación lo es” (Geertz, 2003, p. 26).

Lo trascendental es resaltar que no todos los repertorios de significados son culturales, sino sólo aquellas que significan algo para todo el grupo o la sociedad.

“La cultura no es una entidad, algo a lo que puedan atribuirse de manera causal acontecimientos sociales, modos de conducta, instituciones o procesos sociales; la cultura es un contexto dentro del cual pueden describirse todos esos fenómenos de manera inteligible, es decir, densa” (Geertz, 2003, p. 27).

La cultura es entendida como un contexto público dentro del cual hay interacción de signos interpretables y no como una entidad a la que se pueden atribuir de manera causal acontecimientos sociales, modos de conducta o instituciones. “Comprender la cultura de un pueblo supone captar su carácter normal sin reducir su particularidad” (Geertz, 2003, p. 27). Expone, para su estudio es importante la interpretación de símbolos (que dicen algo sobre algo), para ello, propone poner en práctica lo que él llama descripción densa.

Plantea, que las sociedades contienen en sí mismas sus propias interpretaciones; lo único que se necesita es aprender la manera de tener acceso a ellas. En ese sentido, afirma que toda conducta humana es un conjunto de acciones simbólicas, esto significa la posibilidad de realizar un análisis de los sistemas culturales que llegue a comprender. Para ellos es imprescindible que el etnólogo mediante la observación, el análisis y la descripción densa, llegue a poder diferenciar los signos verdaderos que componen una cultura de los engañosos (ejemplo del guiño del tic y el guiño de complicidad).

La etnografía ha de ser por tanto una tarea microscópica que vaya de lo particular a lo general, intentando interpretar individualmente cada uno de los símbolos que componen una cultura,

para luego una vez realizada dicha tarea poder dar un sentido global al puzle de símbolos que conforman la cultura.

La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (2002) define a la cultura como “el conjunto de los rasgos distintivos espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad o a un grupo social y que abarca, además de las artes y las letras, los modos de vida, la manera de vivir juntos, los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias” (4). Pues, la cultura posee valor intrínseco tanto para el desarrollo como para la cohesión social.

La cultura, pues, involucra muchos elementos empezando desde las costumbres, creencias, rituales, modos de vivir, vestimentas y el idioma. En ese sentido, López (2014) señala que estos elementos culturales son parte de la expresión de la identidad de los pueblos. Resalta, que las vestimentas típicas o trajes indígenas no solo busca vestir, sino identificar, es por ello que su uso está plenamente ligado a las costumbres y su cultura.

López (2014) señala que los idiomas son uno de los indicadores objetivos de la existencia de una comunidad y uno de los fundamentos de su identidad cultural. El idioma es fundamental en el desarrollo de los pueblos, es un medio de transmisión de las costumbres, tradiciones, creencias, historias y estilos de vida.

Según la UNESCO, la diversidad cultural es una fuerza motriz del desarrollo económico, afectivo, moral y espiritual. Señala que esta diversidad es un componente indispensable para

reducir la pobreza y alcanzar la meta del desarrollo sostenible. Todos los seres humanos tienen la necesidad y la capacidad de crear, cada quien busca la manera de expresarse y de participar en la vida de su comunidad.

La definición o la delimitación del concepto de la cultura, presenta una dificultad por lo complejo conceptual, es así que suman los conflictos y aprietos políticos para llegar a un consenso amplio y aplicable sobre el término de cultura. Petit (2012) analiza la evolución de los trabajos de las instituciones internacionales que implica desde la firma de los acuerdos de la Organización Mundial del Comercio en 1994 hasta la aprobación de la Convención en 2005 y refiere que hasta llegar al articulado final de la Convención de la UNESCO, la definición de cultura ha sido objeto de múltiples modulaciones, negociaciones e incluso de renunciaciones.

En esa línea manifiesta, que el patrimonio inmaterial se refiere a los actos de creación y representación (artes escénicas, ritos, celebraciones festivas, etc.) que sirven para transmitir costumbres, habilidades y conocimientos, creencias y prácticas de la sociedad, relacionadas con la naturaleza (farmacopea), lenguas y tradiciones orales.

En ese contexto, el Ministerio de Cultura señala que la cultura hace referencia al modo de vida de una comunidad, sustentado en las creencias, cosmovisiones, costumbres, símbolos y prácticas que se han sedimentado y estructuran la vida de esa comunidad. Sin embargo también señala que la cultura también se refiere a un conjunto de objetos y prácticas – obras de arte o expresiones artísticas en general – que han adquirido valor simbólico y material.

La cultura está representada entonces por nuestras costumbres, nuestras creencias, nuestros rituales, es aquello que nos identifica y que nos permite relacionarnos y diferenciarnos los unos de los otros. El Ministerio de Cultura (2012) hace referencia que nuestro país es multicultural, mestizo, fruto de todas las sangres, acogemos diversas tradiciones, lenguas, danzas y aunque nos enorgullecemos de ellas, la desigualdad y la falta de participación y discriminación, de los pueblos indígenas, la población afroperuana y otras etnias, son realidades presentes en nuestra historia.

Desde estas delimitaciones del concepto de cultura para nuestra investigación pretendemos enmarcarnos en costumbres, componente de la cultura. Como señala Tylor la costumbre es un elemento que forma parte de la cultura, una generación hereda de las anteriores, estos elementos son transmitidos de generación en generación (endoculturación).

Las costumbres son prácticas sociales frecuentes y son distintas en cada grupo social. En ese sentido, nos apoyamos en la investigación de Madrazo (2005) quien señala que la tradición y costumbre son conceptos que van de la mano ya que la tradición ha sido considerada como una expresión de la permanencia en el tiempo de una comunidad.

Las costumbres son formas de comportamiento particular que asume toda la comunidad y que se distinguen de otras, como: sus rituales, sus creencias, sus formas de vida, fiestas, idioma y vestimenta. Estas formas de comportamiento, más que una simple costumbre, van ligados con la cosmovisión de los pueblos.

En ese sentido, Blacutt (2015) refiere que la cosmovisión andina es la percepción que los grupos andinos tienen de las relaciones del ser con los cosmos, resalta que es un proceso de conocimiento que no está basado en teorías científicas sino en la creencia heredada y transmitida de generación en generación por los miembros del grupo.

Geertz (2003) señala que los ritos es esta conducta consagrada y por aparentemente autónoma o convencional que sea abarca esta fusión simbólica de ethos –el carácter, la calidad de vida y estilo moral– y cosmovisión –aspectos más cognitivos y existenciales, que modela la conciencia espiritual de un pueblo.

Resalta, que el ethos se hace intelectualmente razonable al mostrarse que representa un estilo de vida implícito por el estado de cosas que la cosmovisión describe, y la cosmovisión se hace emocionalmente aceptable al ser presentada como una imagen del estado real de cosas del cual aquel estilo de vida es una auténtica expresión. Estas costumbres se van transmitiendo de forma intergeneracional, ya sea de forma oral o representativa y con el tiempo estas costumbres se vuelven en tradiciones.

Tapia (citado por Madrazo, 2005) indica que al considerar los usos sociales, el antropólogo analiza sus componentes, sus transformaciones, sus determinantes, su eficacia social, sus significados cambiantes y plurales, su lugar en la cultura y en las ideologías de las diversas sociedades. Por lo tanto, más que conceptos abstractos o realidades fijas y concretas, la tradición y la costumbre son, en antropología social, categorías analíticas, herramientas que nos adentran en el conocimiento de una sociedad.

Madrazo (2005) reflexiona que el concepto de tradición describió el proceso de instauración de usos sociales bajo la forma de hábitos y costumbres en la sociedad. La tradición y costumbres son acciones y prácticas heredadas que se practica como parte de la cultura en lo que la población no se cuestiona si debe o no seguir la tradición pues la considera una verdad aceptada que se repite conformando un patrón de comportamiento acostumbrado.

Asimismo, López (2014) señala que la costumbre es una práctica social con arraigo entre la mayor parte de los integrantes de una comunidad, modo habitual de obrar que se establece por la repetición de los mismos actos o por tradición, las costumbres son componentes de la cultura que se transmiten de generación en generación y que por lo tanto están relacionadas con la adaptación del individuo al grupo social.

Las costumbres son formas, actitudes, valores, acciones y sentimientos que por lo general tienen su raíz en tiempos inmemoriales y que, en muchos casos, no tienen explicación lógica o racional sino que simplemente se fueron estableciendo con el tiempo hasta volverse casi irrevocables. Las costumbres y tradiciones se vinculan siempre con la identidad y el sentimiento de pertenencia de los individuos que conforman una comunidad. Todas las sociedades cuentan con su sistema de costumbres, siendo algunas de ellas más evidentes que otras.

2.2.2 Cinematografía

El cine emerge a finales del siglo XIX como resultado a una larga cadena de inventos y descubrimientos entorno a la fotografía. Muchos autores coinciden y hacen referencia que el

cine nace oficialmente el 28 de diciembre de 1895, cuando los hermanos Auguste y Louis Lumiere proyectaron sus primeras películas a los espectadores del Salón Indien de París.

El contexto histórico dentro del cual surge la invención del cinematógrafo lo convierte inmediatamente en un gran avance científico y tecnológico; sin embargo, el carácter científico del cine fue mutando hacia lo artístico. De hecho, en 1914, Ricciotto Canudo¹ fue quien acuñó el término séptimo arte, consolidando al cine como lenguaje total y síntesis de todas las artes.

Canudo (citado por Valleggia, 2010) señala que el cine es una arte nacido para la representación total del espíritu y el cuerpo, un drama visual hecho con imágenes, pintado con pinceles de luces (...) El cine, multiplicando las posibilidades de expresión a través de la imagen, es un lenguaje universal. La autora afirma que Canudo interpreta el cine como la suma final de la ciencia y el arte, desde entonces el cine se posicionó como el principal medio de expresión artística.

El cine es considerado como el séptimo arte porque reúne a las demás expresiones artísticas: pintura, música, teatro, arquitectura, escultura y la literatura. El cine es un arte y una técnica. El cine es el arte de narrar historias o acontecimientos mediante la proyección de imágenes y técnica que consiste en proyectar fotogramas de forma rápida y sucesiva para crear la ilusión del movimiento.

¹ Nació en Bari – Italia (1879), emigró a París en 1902, considerado como crítico pionero del nuevo arte. En 1914 publica *El Manifiesto de las Siete Artes*, la primera obra sobre estética cinematográfica donde consolida al cine como el séptimo arte.

A decir verdad, el cine fue un arte desde sus orígenes, lo cual resulta evidente en la obra de Meliés, para quien el cine fue el medio de proseguir sus experiencias de ilusionismo y de prestidigitación del Teatro Robert – Houdin, con recursos prodigiosamente ilimitados: hay arte desde el momento en que hay creación original (incluso instintiva) a partir de elementos primordiales no específicos, y Meliés, como inventor del espectáculo cinematográfico, tiene derecho al título de creador del séptimo arte. (Martin, 2010, p. 19)

La autora reflexiona, el cine fue arte desde sus orígenes como la obra de Meliés; sin embargo, los Lumiere – el otro polo original del cine – cuando estaban grabando no tenían idea de que estaban haciendo arte, solo estaban reproduciendo la realidad. En ese sentido señala que “el cine, primero espectáculo filmado o simple reproducción de lo real, poco a poco se fue convirtiendo en lenguaje, es decir, en el medio de llevar relato y vehiculizar ideas” (Martin, 2010, p. 20).

Entonces, el cine para llegar a perfeccionar su lenguaje ha tenido que pasar por varios procesos como el descubrimiento progresivo de procedimientos fílmicos de expresión cada vez más elaborados hasta llegar al montaje. “Convertido en lenguaje gracias a una escritura propia que se encarna en cada realizador con la apariencia de un estilo, el cine, por eso mismo, se ha convertido en medio de comunicación, de información y de propaganda, lo cual, por supuesto, no es contradictorio con su cualidad de arte” (Martin, 2002, p. 20). En ese contexto la autora nos refiere que lo que pretende demostrar es que el cine es lenguaje.

Friedman y Morín (citado por Casetti, 1994) señala que el cine es un hecho humano cuya unidad y realidad profunda solo pueden comprenderse o explicarse gracias a la convergencia de la atención de todas las disciplinas que se ocupan del hombre.

Hablar de cine implica profundizar más allá de la idea de imagen en movimiento lograda por los Lumiere, en 1895, a través de cinematógrafo. Desde entonces se ha mantenido en constante evolución y renovación sin dejar de sorprender al público con su rápida acogida y repercusión en el mundo.

Por otro lado, Valleggia (2010) señala que “el cine no puede divorciarse de las sociedades y culturas de las cuales surge, de las ideologías prevaletientes en ellas, ni de los imaginarios sociales que las sustentan” (p. 49). En ese sentido, los films forman parte de la memoria histórica de las distintas sociedades.

Valleggia complementa su idea citando a Ferro donde sostiene ya sea en la vertiente documental como en la de ficción, el análisis de las películas realizadas en distintas épocas permite identificar costumbres, modas, comportamientos, problemas, ideas, creencias de la realidad histórica de la cual surgieron. En otras palabras las películas son una fuente importante para conocer las realidades, vivencias, costumbres de las sociedades donde se produjeron los films, incluso señala con mayor intensidad y transparencia que el relato histórico escrito.

La autora resalta, que desde su invención, la cámara de cine ha estado presente en todos los acontecimientos importantes experimentados por las distintas sociedades del mundo a lo largo del siglo XX. Asimismo, señala que el cine está sujeto, quizá como ningún otro campo artístico, a las políticas económicas, comerciales, industriales, culturales, etc.

Uroz (1999) afirma que algunos historiadores observan al cine de carácter histórico con prevención, porque creen que las películas no pueden reflejar exactamente los hechos históricos, y pueden falsificar la historia, el cine es un medio que el historiador no controla.

Valleggia (2010) resalta que el cineasta, sin resignar su papel de artista, tiene que estar informado sobre su contexto histórico, realidad social, y asume los roles de investigador, pensador, antropólogo, sociólogo y hasta de agitador político.

Para nuestra investigación, un punto importante a tocar es el neorrealismo italiano, donde los problemas sociales –la realidad en sí– son tomados para la producción de los films. “El neorrealismo surge inspirado en los principios del documentalismo aplicados a un argumento y a la necesidad de mostrar la realidad desnuda de la vida en un país devastado por la guerra” (Valleggia, 2010, p. 104).

Como señala la autora, el estilo que caracteriza al neorrealismo italiano es un cine muy cercano al documental, muy directo, en escenarios naturales, con importante presencia de actores no profesionales, presupuestos muy bajos de producción, uso intenso de la luz natural en los rodajes y una temática social muy cercana a la vida diaria de la empobrecida clase trabajadora. Las películas reflejaban principalmente la situación económica y moral de Italia en la posguerra.

El neorrealismo adquirió resonancia mundial con *Roma, ciudad abierta* (Roma, città aperta, 1945) de Roberto Rosellini, seguido por *Paisá* (1946) del mismo director y *Lustrabotas* (1946)

de Vittorio De Sica, entre muchas otras que extienden la vitalidad del movimiento más allá de la década del 60.

Valleggia (2010) refiere que de las influencias ejercidas por el mismo en el cine mundial, la incorporación de nuevas generaciones de cineastas italianos confiere al neorrealismo una insólita perdurabilidad y una diversidad estilística probablemente única en la historia del cine.

El objetivo del cine neorrealista fue mostrar condiciones sociales más auténticas y humanas. La autora, además señala, que el cine neorrealista será ejemplar en su voluntad de efectuar una indagación sensible y poética en la vida cotidiana de los héroes anónimos del pueblo y su lucha por la sobrevivencia, en una sociedad que el movimiento aspiraba a transformar y no solo a testimoniar.

Diferentes autores indican que el cine cuenta con diversos géneros entre ellos el documental, para fines de la investigación nos centraremos en desarrollar este género cinematográfico. El cine documental como expresión artística tiene como antecedente a la pintura y fotografía, que se han encargado de plasmar momentos de la vida. Del mismo modo, el cine documental ha venido a formar parte de los archivos del pasado. Gracias a la invención del cinematógrafo fue posible tener una representación más fiel de cada época.

Moncada (2016) señala que el cine documental históricamente se define como la oposición al cine de ficción, en tanto parte de hechos reales y no ficticios tal como lo indica su nombre en inglés en sus orígenes Non Fiction Film. El cine documental representa diversos y complejos

hechos, situaciones o problemas asociados a la realidad social. Resalta, que el documental en su forma de producción es muy similar al proceso de investigación en ciencias sociales, en tanto implica relevamiento teórico, acercamiento al terreno y recolección de información etnográfica.

El documental, enfrenta el reto de representar una realidad tratando de ser lo más fiel a la misma. Para ello el documentalista se plantea su trabajo siempre guardando relación con la realidad histórica en que está inmerso.

La autora, señala que las primeras películas documentales son etnográficas en el sentido original del término: descripción densa de una sociedad. Resalta que la película *Nanook of the North* (1922) de Robert Flaherty muestra la intención descriptiva y observacional de una comunidad y una cultura para los espectadores.

2.2.3 El cine documental y las costumbres

Como menciona Valleggia (2010), el cine no se puede divorciar de las sociedades y culturas de las cuales surge, el cine y la realidad de las sociedades extienden vasos comunicantes. Es así, que la relación entre el cine y la antropología se remonta a los orígenes del cine, incluso Piault (citado por Martínez, 2010) menciona que hay un desarrollo paralelo.

Según Martínez (2010), la convergencia data de 1883 cuando Franz Boas utilizó la cámara cinematográfica para convivir con los inuit. El reporte de su investigación coincidió con el consolidamiento de los principios físicos como el cronofotógrafo, Émile Reynaud patentó su Teatro Óptico y Thomas Edison inventa el fonógrafo eléctrico.

El trabajo de Boas inicia así el trabajo sobre el terreno y la discusión sobre la alteridad. Recordemos que los teóricos de la primera mitad de siglo discuten enfebrecidamente la veracidad de lo filmado: si es una realidad o un montaje. Esta sustancialización no es menor para el debate en la antropología que, ineludiblemente, utiliza al medio como herramienta de su trabajo etnográfico. (Martínez, 2010, p. 99)

Algunos antropólogos querían separar el cine de la antropología y la discusión se extiende cuando los mismos antropólogos cuestionan el punto de vista objetivo del quien filma. Martínez (2010) resalta que esas discusiones generaron posturas como la de Emile Brigrard, que define el cine etnográfico en una dimensión amplia, en donde cualquier película podría ser un documento etnográfico, así sea de ficción, puesto que cualquiera revela patrones culturales; y de ahí la polémica se explaya a filmes como los de George Méliés, por citar sólo a uno.

Del mismo modo, Goyeneche (2012) señala que durante todo el siglo XX el cine ha sido usado, directa o indirectamente, para representar audiovisualmente diversos y complejos problemas asociados con las relaciones entre las identidades culturales y los procesos históricos.

El documental se caracteriza por presentar la realidad, tiene una finalidad informativa e intenta exponer la realidad de forma objetiva. El documental se aleja de la ficción y refleja acontecimientos reales, es el cine realizado sobre la base de materiales tomados de la realidad. La organización y estructura de imágenes y sonido, según el punto de vista del autor determina el tipo de documental.

Guevara (2016) sostiene que existe diversidad de clasificaciones dentro del género documental. Según el contenido (social, histórico, arqueológico, etnográfico y científico) y según la forma o el estilo del documental (expositivo, observacional, performativo y poético).

Por lo que respecta al contenido, el documental aborda diversidad de temáticas por las que se establecen diferentes categorías de documental. Estaríamos hablando por ejemplo, del documental social (narra diferentes problemáticas de una sociedad, grupo de personas, país, etc.), el documental histórico (reconstruye hechos históricos y aborda hechos contemporáneos), documental arqueológico, etnográfico (estudia el comportamiento humano de un grupo de personas) y el documental de naturaleza (explora la vida animal, vegetal, aspectos y problemáticas ecológicas).

En la práctica, los documentales se nutren de unos y otros estilos. Aunque en esencia Guevara (2016) identifica 4 estilos –expositivo, observacional, performativo y poético. Documental poético, suelen ser una sucesión de imágenes y música. Se busca más bien generar en el espectador sensaciones y emociones mientras lo ve, que transmitir una información explícita.

El autor señala, que el documental con estilo expositivo es cuando se expone un argumento, se acompaña con una voz en off, entrevistas de testimonios y diferentes planos recurso para reforzar la exposición. También encontramos documentales con estilo observacional o llamada también cine directo que según el autor en este estilo de documental donde el productor no interviene en los acontecimientos, los hechos se desarrollan de forma cronológica y se respeta la temporalidad real.

CAPÍTULO III

PRESENTACIÓN Y DISCUSIÓN DE DATOS

3.1 Manifestación de los rituales, modos de vida, creencias, vestimenta e idioma en los contenidos del cine documental regional.

Documental 1

Título: RUWAYNINCHIK / NUESTRA LABOR

Directora: Soledad Carrasco Sánchez (Programa de Comunicación Indígena de Chirapaq)

Año de producción: 2013

Provincia: Vilcas Huamán – San Francisco de Pujas.

Guion: Leo Casas

Resumen o Sinopsis:

El documental presenta la costumbre de separar la paja del trigo a través de la trilla en la comunidad de San Francisco de Pujas en Ayacucho.

- **Rituales**



Imagen 1



Imagen 2

En el documental Ruwayninchik encontramos el elemento de ritual, la imagen 1 nos muestra como los pobladores antes de empezar a trillar –separar la paja del trigo, realizan una ceremonia de agradecimiento a la Pachamama (Madre Tierra) por toda su bondad, este ritual es dirigido por el sabio de la comunidad. Más que una simple costumbre, es un rito de la cosmovisión andina que les permite a hombres y mujeres, agradecer a la Pachamama, por todo cuanto pudo haberle dado a la familia en el hogar, en el trabajo, en las relaciones sociales y en toda actividad.

Blacutt (2015) refiere que la cosmovisión andina es la percepción que los grupos andinos tienen de las relaciones del ser con los cosmos, resalta que es un proceso de conocimiento que no está basado en teorías científicas sino en la creencia heredada y transmitida de generación en generación por los miembros del grupo. La cosmovisión entendida como la concepción y percepción del hombre andino acerca de su entorno natural.

En la imagen 2 podemos apreciar como todas las personas –mujeres, varones y niños– muestran su gran respeto hacia la Pachamama, relación de la comunidad con su entorno, con su mundo

material y espiritual. Del mismo modo, los cánticos –harawi están presentes en el ritual, para los comuneros la costumbre de separar la paja del trigo en una fiesta que se vive con gran júbilo.

Este rito es propio del tiempo de la abundancia de la cosecha, representa el acto de devolución que la persona hace a la Pachamama por los bienes recibidos y nos muestra que aún es practicado en las comunidades de Ayacucho.

Sobre los ritos Geertz (2003) señala que es esta conducta consagrada y por aparentemente autónoma o convencional que sea abarca esta fusión simbólica de ethos –el carácter, la calidad de vida y estilo moral– y cosmovisión –aspectos más cognitivos y existenciales, que modela la conciencia espiritual de un pueblo.

- Modos de vida



Imagen 3



Imagen 4

El documental muestra los distintos modos de vida de los pobladores, la imagen 3 presenta el trabajo colectivo como estilo de vida donde las mujeres se reúnen para cocinar mientras los varones trabajan en el campo. Esta práctica es un vínculo que hace compartir estrechamente la vida a todos sus miembros.

El trabajo colectivo es un modo de vida concebido desde una categoría económica y de socialización, incluye la vida espiritual o la cosmovisión de los pueblos, que realizan los hombres para la satisfacción de sus necesidades en sus distintos niveles de interacción social y grupal. El documental nos muestra que la trilla es un trabajo colectivo donde las personas se ayudan mutuamente para separar el trigo de su paja.

En la imagen 4 podemos apreciar que estas formas de vida son puntos de socialización que involucra a niños, jóvenes y adultos. Los niños aprenden a trabajar como jugando, la generación de más edad transmite sus conocimientos a los más jóvenes. Grandes y pequeños conviven en esta costumbre con gran júbilo agradeciendo a la tierra.

En estos espacios se da la transmisión de conocimientos, experiencias, estilos y formas de vida. Harris (2001) señala que estas tradiciones y estilos de vida son aprendidos y adquiridos socialmente. Resalta que la cultura de un pueblo es el conjunto aprendido de tradiciones y estilos de vida incluyendo sus modos pautados y repetitivos de pensar, sentir y actuar.

Harris (2001) afirma: “La cultura de una sociedad tiende a ser similar en muchos aspectos de una generación a otra. En parte, esta continuidad en los estilos de vida se mantiene gracias al proceso conocido como endoculturación” (p. 4). Explica que la endoculturación es un proceso por el cual el individuo desde sus primeros años va aprendiendo e internalizando los modelos y pautas de comportamiento de su grupo de pertenencia, de manera consciente e inconsciente.

En ese sentido, el documental nos muestra espacios donde se da la endoculturación que es el proceso en el que la generación de más edad transmite sus formas de pensar, conocimientos, costumbres y reglas a la generación más joven ya sea de manera consciente o inconsciente.

Tomar la chicha de jora y chacchar coca son estilos de vida que siempre están presentes en todos los trabajos colectivos y están siendo transmitidos a la generación más joven porque las costumbres son espacios que involucran a niños y adultos. En cierto sentido, es la transmisión de la cultura de generación en generación que va asociado al proceso de socialización de los niños.

- Creencias



Imagen 5

El documental también encontramos las creencias de los pueblos, la imagen 5 nos presenta al Apu Wamani que desde la cosmovisión de los pueblos es el dios protector que todo lo sabe, todo lo ve, todo lo percibe, todo lo siente, todo lo puede, todo lo palpa y todo lo predice. Yucra (2014) señala que el Apu es el cerro más alto y más imponente capaz de difundir respeto, temor y actitud sagrada.

Mientras la Pachamama está relacionada a la madre tierra, tal como identifican los sabios ancestrales, contiene en su seno la vida misma. El documental nos presenta que desde el pensamiento del hombre andino la Pachamama ocupa un lugar especial, está asociada a la fertilidad de la tierra y reproducción de los animales, por eso se le representa como madre tierra. Es así que nos muestra que el culto a la Pachamama se sigue practicando en las comunidades de nuestra región.

Yucra (2014) refiere que para la cosmovisión andina la naturaleza y la vida están en interconexión con la totalidad del universo. La Pachamama está relacionada a la tierra y desde tiempos prehispánicos constituyeron fuente de vida y de sustento de las plantas, animales y el hombre, por eso se debe merecer respeto y agradecimiento. De la misma forma, para el hombre andino el agua es un elemento importante para la vida de los hombres, animales y plantas que están en la madre tierra.

- Vestimenta e idioma



Imagen 6



Imagen 7

La imagen 6 nos muestra a un anciano con su poncho tejido de lana de oveja, ropa típica de los pueblos andinos. Un anciano en las comunidades simboliza conocimientos ancestrales, guardián

de las costumbres y vivencias, considerado como las raíces de las comunidades y transmisor de estas.

En la imagen 7 podemos apreciar la vestimenta de la comunidad; las mujeres adultas están vestidas con falda (waly), blusa, chompa y sombrero; los varones adultos llevan pantalón, polo y chompa; mientras los ancianos y ancianas llevan alguna ropa típica del lugar como la manta y poncho tejidos con telar y bordados a mano.

Hernández (como se citó en López, 2014) señala que la vestimenta es el elemento cultural que identifica a un pueblo, los trajes son la expresión de su cosmovisión e historia y concentran en ellos un enfoque cultural arraigado a su identidad cultural. Con el paso del tiempo la vestimenta de los pueblos ha ido cambiando desde los materiales hasta los tamaños, porque el traje al ser textil muy elaborada demanda mucho tiempo y dinero su producción.

No obstante, la permanente relación con otros grupos con conocimientos, valores y tradiciones distintas sumado a la globalización ha generado que las costumbres y las vestimentas viren. Es claro que los trajes típicos no son utilizados por los niños y jóvenes, el documental muestra que todos han cambiado en su forma de vestir, si bien es cierto, mantienen el estilo –las personas adultas– pero el material es sintético.

El idioma es fundamental y una pieza clave en el desarrollo de los pueblos ya que es un medio de transmisión de las costumbres, tradiciones, creencias, historias y estilos de vida. La vida de las comunidades se basa primordialmente en la transmisión de generación en generación de los

usos y costumbres, estos se transmiten en forma oral, sin que conste por escrito su vida o cosmovisión. En ese sentido, el documental está narrado en quechua con subtítulos en español.

Documental 2

Título: PACHAMAMA KAWSAY QUWAQNINCHIK

Directora: Soledad Carrasco Sánchez (Programa de Comunicación Indígena de Chirapaq)

Año de producción: 2014

Provincia: Vilcas Huamán – San Juan de Chito.

Guión: Hilder Tenorio Vasquez y Jorge Mendoza León

Resumen o Sinopsis:

El documental presenta la ofrenda que se hace en la montaña sagrada para agradecerle por los frutos que les brinda y pedirle permiso para enseñarle a arar a los toros para seguir cultivando la tierra.

- Rituales



Imagen 8



Imagen 9

La imagen 8 nos muestra como se arma la mesa para hacer el pagapu al gran Apu –dios protector que todo lo sabe– el objetivo es obtener del Apu su bendición, protección personal, cuidado

para los cultivos y reproducción para los ganados. La mesa se arma con diferentes productos, dulces, coca, chicha o alguna bebida, esta organización es dirigida por un anciano que va vigilando que cosas se tiene que poner para el gran Apu.

El documental nos muestra que después de armar la ofrenda se lleva a la montaña sagrada para ofrecerle, pedirle su bendición y permiso para arar la tierra. Por otro lado, en la imagen 9 apreciamos que las personas que realiza el pagapu mientras va ofreciendo le pide disculpas al gran Apu por la omisión del pago o alguna falta cometida.

Yucra (2014) en su tesis sostiene que la realización del pagapu, en la mayoría de los casos, está sujeto al calendario agrícola andino y ligado a cada una de las actividades económicas que realiza el individuo. El pagapu constituye un acto ritual mediante el cual, se ofrece un tributo al Wamani o a la Pachamama, a través de la entrega de una ofrenda con la finalidad de obtener un favor determinado del Wamani.

- Modos de vida



Imagen 10



Imagen 11

La imagen 10 nos muestra que antes de empezar con el trabajo se toma trago y chicha pero primero antes de beber se ofrece a la tierra en señal de respeto y agradecimiento por todo lo dado, estos espacios que se dan antes de empezar el trabajo duro también sirven para compartir experiencias, anécdotas, conocimientos, etc. En muchas comunidades, chacchar coca es un modo de vida que está presente en todas las costumbres y rituales.

La imagen 12 nos muestra, que en el trabajo también se involucran mujeres y niños, en estos espacios los niños aprenden las costumbres y adoptan estos estilos de vida que practican cuando son adultos, así las costumbres, tradiciones, estilos de vida y creencias se va transmitiendo de generación en generación, a este proceso Harris Marvin lo denomina como endoculturación.

- Creencias



Imagen 12

La imagen 12 nos muestra la importancia de las creencias de los pueblos y sus modos de vida con la que ellos se conducen. Las comunidades desde su cosmovisión creen en la protección de los Apus, Wamanis y en la Pachamama razón por la cual ofrecen su pagapu.

Para los pobladores el Wamani, Apu y la Pachamama significa como el dueño del hombre, de los animales, de las plantas y de todo lo existente en la tierra, en agradecimiento de sus dones sobrenaturales hacen el tributo que consiste en pagapu, ofrendas o ceremonia que tiene relación entre el hombre y la naturaleza.

Geertz (2003) señala que su cosmovisión es su retrato de la manera en que las cosas son en su pura efectividad; es su concepción de la naturaleza, de la persona, de la sociedad. Explica que los ritos y la creencia religiosa se enfrentan y se confirman recíprocamente; el ethos se hace intelectualmente razonable al mostrarse que representa un estilo de vida implícito por el estado de cosas que la cosmovisión describe, y la cosmovisión se hace emocionalmente aceptable al ser presentada como una imagen del estado real de cosas del cual aquel estilo de vida es una auténtica expresión. Entonces, la cosmovisión contiene las ideas más generales de orden de ese pueblo.

Los rituales y las creencias es parte de la cosmovisión andina y representa un estilo de vida de la relación del hombre con la naturaleza y esta se hace emocionalmente aceptable al ser presentada como una imagen del estado real de cosas del cual aquel modo de vida es una auténtica expresión.

- **Vestimenta e idioma**



Imagen 13

La imagen 13 refiere que para ofrecer el pagapu las personas que van a ofrendar llevan ponchos y una manta, traje típico de la comunidad de San Juan de Chito – Vilcas Huamán, visten con una parte de su traje típico por cuestión de respeto al Apu porque van a efectuar el momento sagrado; sin embargo, los días de trabajo o cotidianamente ellos están con la ropa común – pantalones, camisa y sombrero.

López (2014) en su tesis sostiene que las vestimentas típicas o trajes indígenas no solo busca vestir, sino identificar, es por ello que su uso está plenamente ligado a las costumbres y su cultura, su uso motiva a un sentido de pertenencia.

La vestimenta es uno de los principales medios para marcar distinciones sociales y culturales, esta imagen cultural está literalmente personificada por el individuo que usa el traje y está íntimamente asociada con la identidad de la persona.

De la misma forma, López (2014) señala que los idiomas son uno de los indicadores objetivos de la existencia de una comunidad y uno de los fundamentos de su identidad cultural. En ese

sentido, el idioma que presenta el documental es quechua y castellano con subtítulos en castellano.

Documental 3

Título: MINKAKUY / TRABAJO COLECTIVO

Directora y/o responsable: Claudia Pomahuacre Quispe

Año de producción: 2014

Provincia: Vilcas Huamán – San Martín de Hercomarca.

Guión: Fiorela Sulca Pomahuacre, Lizbeth Sulca Pomahuacre y Pio Mendoza Quispe

Resumen o Sinopsis:

El documental presenta a una abuela que reflexiona sobre la práctica de minka – trabajo colectivo, recuerda que lo más importante era la solidaridad, el apoyo mutuo para realizar la cosecha de los productos, sin importar una remuneración económica, solo con el fin de ayudarse unos a otros.

- Modos de vida



Imagen 14



Imagen 15

La imagen 14 nos muestra el proceso de la preparación de la chicha de jora que es el inicio para hacer la minka, es una práctica que tiene la comunidad, la chicha es elaborada por las mujeres de la comunidad, una vez que se tenga el upi (chicha sin fermentar) se les invita a todos los vecinos y las personas que reciben están comprometidos a realizar el trabajo colectivo.

Altamirano y Bueno (2011) sostienen que durante el Tawantinsuyo, en un período de ausencia del capitalismo, se practicaba diversas formas de organización del trabajo colectivo, siendo el ayni y la minka los tipos más empleados.

La imagen 15 nos muestra, que en muchas comunidades andinas se practica la minka –trabajo colectivo. Los vecinos se reúnen para hacer un trabajo común ya sea en tiempo de siembra, cosecha o cuando se techa una casa. Generalmente, cuando se hace minka el dueño de la cosecha es quien manda a preparar la comida y la bebida (chicha de jora).

La minka consiste en la ayuda de trabajos que hace un grupo de personas a miembros de una familia, con la condición que esta correspondiera de igual forma cuando ellos la necesitaran y en retribución se sirven comidas y bebidas durante los días que se realiza el trabajo. El día del minka se tomará chicha de jora que caracteriza a los modos de vida de una comunidad, se realizará con cánticos, es un ambiente de fiesta y alegría.

Los autores Altamirano y Bueno (2011) señalan que la minka está relacionada con pastores y agricultores. Por su parte, Alberti y Mayer (1974) afirman, que la reciprocidad y el intercambio,

tanto de bienes como de servicios, constituyen uno de los mecanismos fundamentales de articulación social y económica de amplios sectores del campesinado peruano más pobre.

La reciprocidad fue un elemento importante en la organización social y económica de las comunidades andinas. Hoy en día continúa realizándose, a pesar de las modificaciones sufridas por el impacto de la penetración del capitalismo en el campo y por la globalización.

El documental nos muestra que el día del sara tipi los vecinos llegan llevando leña, coca, entre otras cosas. En las comunidades es una práctica recurrente que antes de empezar con el trabajo darse tiempo para chacchar coca. Este espacio sirve para compartir y transmitir experiencias, conocimientos, creencias, anécdotas y vivencias de las comunidades.

Yucra (2014) afirma que la coca dentro de la comunidad cumple una función esencialmente mágico, religiosa, y mediador entre los hombres y los dioses contribuyendo la relación de reciprocidad entre los miembros de grupo. Este elemento presente en todo tipo de ritual mayormente en los pagapus.

El sara tipi es un espacio que involucra a adultos y niños, donde la generación de más edad comparte sus modos de pensar, comportarse, sus experiencias, conocimientos, creencias, anécdotas y vivencias de sus ancestros a la generación más joven.

- **Vestimenta e idioma**



Imagen 16

En la imagen 16 podemos apreciar las vestimentas, como base fundamental de su identidad, todas las mujeres utilizan falda, blusa, chompa y sombrero; sin embargo, sólo las ancianas llevan reboso y manta –tejido a base de telar, las otras mujeres más jóvenes llevan blusa y chompa sintético. Los varones llevan pantalón y camisa sintética también.

En un mundo globalizado donde la tecnología y la novedad está inmersa en todos los rincones del mundo es complicado mantener una vestimenta típica, razón por la cual, las vestimentas han cambiado y la generación más joven se viste a la vanguardia; sin embargo están ahí los ancianos para hacer prevalecer sus costumbres y hacer sobrevivir las vestimentas tejidas con telar.

El idioma es una pieza clave para los pueblos andinos por la transmisión de sus costumbres, tradiciones, creencias, historias y estilos de vida. En ese sentido, el documental está contado en quechua con subtítulos en español.

Documental 4

Título: WANKUKUQ QAYTU / HILO QUE ABRIGA

Directora: Gertrudina Tenorio Rodríguez

Año de producción: 2014

Provincia: Vilcas Huamán – San Juan de Chito.

Guión: Gertrudina Tenorio Rodríguez y Yonilda Cayllahua Vásquez

Resumen o Sinopsis:

El documental presenta a Doña Fortunata y a Don Juan, dos personajes que aún siguen realizando el tejido en cintura. Ellos nos muestran cómo se realiza el tejido y nos cuentan cómo han aprendido.

- Modos de vida

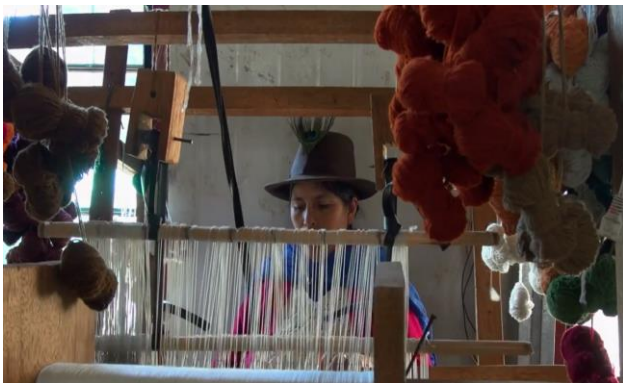


Imagen 17

La imagen 17 nos muestra a una mujer tejiendo con lanas de oveja, ella nos cuenta que en muchas comunidades andinas se practica el tejido del telar –awa, antiguamente ellos mismos se hacían su ropa con lana de oveja o alpaca y con teñidos naturales. El tejido es practicado tanto por mujeres y varones.

Eva Fischer (2011) señala, que los textiles andinos son medios de transmisión de informaciones socioculturales, sobre el estado social y sobre los valores estéticos, resalta, que transmite datos sobre la economía local e información histórica y también mediante los tejidos se estableces relaciones que entrelazan estos ámbitos.

El documental nos muestra, los tejidos que hace Doña Fortunata, que narra que antes todos se vestían con ropas tejidas que ellos mismo elaboraban y era casi obligatorio aprender el tejido porque era un elemento importante en sus modos de vida; desde que eras una niña ya tenías que hilar y luego aprender a tejer, inclusive los varones se enamoraban viendo lo que tejías, afirma.

Por lo tanto, Eva Fischer (2011) expone que estos tejidos se hallan íntimamente vinculados con la identidad colectiva e individual, dentro de sus contextos locales cumple un rol y tienen un significado social y económico.

La autora también señala, que los tejidos andinos tienen un amplio registro de técnicas, lo que actualmente se practica es con técnicas es faz de urdimbre –lo que implica el empleo de fibras de lanas de oveja y alpaca, así como hilados sintéticos. En ese sentido, el documental muestra cómo se obtiene la lana de oveja a base de esquila y el proceso para teñir con plantas naturales.

Hoy en día, los tejidos tradicionales se siguen practicando, sin embargo esta práctica ya no se ve en la generación joven de las comunidades. El tejido están presentes en la vida de la comunidad cumpliendo una función de identidad y estilo de vida.

Eva Fischer (2011) sostiene que en la última década se pudieron detectar indicios de un real cambio de rol, y éste se manifiesta en el significado de las telas. Estas alteraciones se originan en la situación sociopolítica actual de la región andina, así como en las condiciones económicas locales, influidas tanto por la globalización como por la mundialización.

- **Vestimenta e idioma**



Imagen 18

Esta práctica del tejido del telar está íntimamente ligado a las vestimentas de las comunidades, sin embargo, como señala Eva Fischer, influidos por la globalización y la mundialización han virado su forma de vestirse.

En ese sentido, la imagen 18 nos muestra a Doña Fortunata que está vestida a base del tejido menos la falda, deducimos porque ella es tejedora y todavía usa mayormente ropas tejidos con telar. Ella también resalta sobre el idioma que habla –quechua, que hoy en día por la influencia de otras culturas, la globalización y la tecnología resulta discriminante hablar quechua. El documental se desarrolla en idioma quechua con subtítulos en español.

Documental 5

Título: WAKA QIRUY / LA HERRANZA

Directora: Gertrudina Tenorio Rodríguez

Año de producción: 2013

Provincia: Vilcashuamán – San Juan de Chito

Guión: Gertrudina Tenorio Rodríguez y Roger Taboada Rúa

Resumen o Sinopsis:

Un documental que nos muestra la fiesta de señalización de los ganados conocido como “La herranza” que se practica en las comunidades andinas.

- Rituales



Imagen 19

De la Cruz y Córdor (2012) señala que la herranza es una práctica andina, donde rinden culto a los Apus Wamanis –dios de los cerros y protector de los animales, depositando ofrendas y enterrando en las entrañas de la Pachamama.

En ese sentido la imagen 19 nos muestra que la costumbre de waka qiruy empieza con el agradecimiento a los Apus, quien cuida los animales para ello entregan ofrendas en señal de

agradecimiento. Velarde (como se citó en De la Cruz y Córdor, 2012) refiere que estas prácticas están asociadas a un calendario agrícola, cuya historia data desde la época pre inca. El pensamiento del hombre andino está determinada por su modo de producción colectivo a través de faenas grupales, como tales como el ayni, minka, yupanakuy, atipanakuy, suyunakuy etc.

Bajo la cosmovisión andina, la tierra es vista como la Pachamama y el hombre convive con ella en armonía, bajo el principio de reciprocidad y correspondencia. Según el autor el rito andino es un culto mágico – religioso para la actividad productiva de la agricultura y la ganadería. La ofrenda se hace con el fin de atraer la bondad divina de los Apus para que esto propicie la fertilidad, la fecundidad y el incremento del ganado. Su realización, en la mayoría de los casos, está sujeto al calendario agrícola andina, y ligada a cada una de las actividades económicas que realiza el individuo.

- **Modos de vida**



Imagen 20



Imagen 21

La imagen 20 nos muestra que la práctica de waka kiruy, es una gran fiesta donde interactúan todos, grandes, pequeños, varones y mujeres. El documental también nos muestra que las mujeres cocinan mientras los varones se alistan para hacer el waka qiruy.

La herranza, es una festividad relacionada a la ganadería y a las crianzas, consiste en la marcación del vacuno y equino con señales de hierro candente, por lo general en el anca del ganado. La herranza se hace entre cánticos durante los meses de julio y agosto de cada año.

En la imagen 21 podemos observar que los varones empiezan a señalar primero a las vacas mayores y terminan con los becerros. A las vacas les colocan una cinta en las orejas y a los toros les marca con un fierro caliente las iniciales de su dueño, luego los amarra una cinta en la espalda. También es una práctica muy común que les corten la oreja y la cola a los animales para saber al final cuantos tienen.

La herranza es una práctica socializadora donde los ganaderos realizan una serie de actividades, estas actividades que el poblador realiza es para asegurar la existencia del propio hombre, de los animales, plantas; es decir de toda la naturaleza; están siempre llenos de festividades y de ceremonias rituales.

Los meses de julio a agosto vienen hacer fechas importantes dentro del calendario cultural de los ganaderos. Al respecto Quijada (como se citó en De la Cruz y Córdor, 2012) señala que los rituales van desde el agradecimiento a la Pachamama y al Apu Wamani; en señal de agradecimiento a estas deidades por permitir la vida en reciprocidad y de mutuo crianza entre equivalentes; realizan una serie de costumbres culturales transmitidos y practicados de generación tras generación.

- **Creencias**

El documental nos muestra el gran respeto y aprecio que los ganaderos tienen al Wamani, quien cuida los animales, por ello en señal de agradecimiento realizan una serie de ofrendas y también les piden que los animales se multipliquen.

Yucra (2014) en su tesis sostiene que el hombre andino según su cosmovisión asigna muchas características al Wamani –vive en los cerros, se les puede ver, tienen voluntad, se puede conversar, poseen oro, plata y otros minerales, son vengativos. En la percepción religiosa sobre los Wamanis imaginan que tienen atributos y poderes sobre los individuos, porque les protege del perjuicio, de las enfermedades, de las desgracias, y restituye la salud, da bendición en producción agrícola y ganadera.

La función primordial del Wamani es básicamente regular la conducta de los hombres, además impone la voluntad y armoniza la vida social con la naturaleza. Así mismo relaciona a sus miembros y les permite un sentido de identidad y pertenencia.

- **Vestimenta e idioma**

En el documental podemos observar que las mujeres mayores llevan falda sintética, su lliclla en algunos casos tejidos con telar y en otros sintéticos; mientras las mujeres jóvenes llevan pantalón y blusa. Los varones visten con pantalón y camisa sintética también. En un mundo globalizado donde la tecnología y la novedad están inmersa en todos los rincones del mundo es complicado mantener una vestimenta típica. El idioma que presenta el documental es el quechua con subtítulos en español.

Documental 6

Título: SURA PAMPAY / NUESTRO SABER

Directora: Teodosia Gutiérrez Velapatiño

Año de producción: 2013

Provincia: Vilcas Huamán – Chanen.

Guión: Teodosia Gutiérrez Velapatiño y Wilmer Pomahuacre Taboada

Resumen o Sinopsis:

El documental muestra como es la preparación de la chicha de jora se convierte en una actividad de encuentro para las mujeres de la comunidad.

- Modos de vida



Imagen 22



Imagen 23

La imagen 22 nos reafirma que chachchar coca antes de iniciar el trabajo es un modo de vida que ha desarrollado toda la comunidad, y también es un espacio para compartir todo lo que les ocurre, sus anécdotas y conversar de sus vivencias.

En estos espacios se da la llamada endoculturación, el proceso en el que la generación de más edad transmite sus formas de pensar, conocimientos, costumbres y reglas a la generación más

joven ya sea de manera consciente o inconsciente. En cierto sentido, es la transmisión de la cultura de generación en generación que va asociado al proceso de socialización de los niños.

La imagen 23 nos muestra el proceso de hacer el sura desde desgranar el maíz, enterrar el maíz con chamana o pauca para obtener la sura; una vez que se tenga la sura lo tienen que moler en el batán para luego hacer hervir y obtener el upi, este tiene que ser puesto al jarrón o puyñu para que fermente y tener al fin la chicha de jora. Estos conocimientos ancestrales fueron heredados de los abuelos.

Entonces la continuidad de los estilos de vida, de las costumbres y de las reglas de una generación a otra se mantiene gracias a los procesos de endoculturación, que se basan en el control de generación de más edad sobre los más jóvenes mediante el premio y el castigo. Sin embargo, el autor es consciente que en la actualidad la endoculturación no puede explicar una gran parte de los estilos de vida de los grupos sociales.

“Está claro que la replicación de las pautas culturales de una generación a otra nunca es completa. Las antiguas pautas no siempre se repiten con exactitud en generaciones sucesivas, y continuamente se añaden pautas nuevas” (Harris, 2001, p. 5). Expone que en los últimos tiempos la sociedad industrializada y el fenómeno de innovación han sido un ente para que los adultos se sientan alarmados y la continuidad intergeneracional se interrumpa. Este fenómeno ha sido denominado como ‘abismo generacional’.

3.2 Estilos del cine documental

Documental 1/RUWAYNINCHIK - NUESTRA LABOR

El estilo que presenta el documental es de tipo descriptivo, primero lo filman toda la costumbre de manera detallada, luego en la edición agregan al narrador que va contando los hechos mientras van ocurriendo.

Documental 2/PACHAMAMA KAWSAY QUWAQNINCHIK

El estilo que presenta el documental es de tipo testimonial, el protagonista principal empieza a narrar cómo se realiza el pagapu a los Apus, con que finalidad se hacen esto. Desde la mitad del documental toma el protagonismo el hijo del anciano que de la misma forma narra todos los hechos.

Documental 3/MINKAKUY - TRABAJO COLECTIVO

El estilo que presenta el documental es de tipo testimonial, la anciana que es la protagonista principal de video, además un símbolo que representa conocimientos ancestrales, costumbres y vivencias de las comunidades, guardiana y transmisora de conocimientos ancestrales; cuenta cómo era esta costumbre del minka anteriormente y muestra cómo se practica hoy en día.

Documental 4/WANKUKUQ QAYTU - HILO QUE ABRIGA

De la misma forma el estilo presenta el documental el hilo que abriga es de tipo testimonial donde la protagonista principal narra el proceso del tejido que es un modo de vida esencial en las comunidades, porque mediante esta práctica se elaboraba las vestimentas típicas.

Documental 5/ WAKA QIRUY - LA HERRANZA

El estilo que presenta el documental es de tipo descriptivo, primero graban todos las practicas que involucra la herranza, luego en la edición incorporan una narradora que va contando mientras van ocurriendo los hechos.

Documental 6/ SURA PAMPAY - NUESTRO SABER

El estilo presenta el documental es de tipo testimonial donde la anciana cuenta como es el proceso de hacer la chicha de jora desde el sura pampay ya que es un estilo de vida importante en las comunidades porque está presente en todas las costumbres.

Valleggia (2010) señala que el cine no puede divorciarse de las sociedades y culturas de las cuales surge, los films forman parte de la memoria histórica de las distintas sociedades. Sostiene, que el análisis de los films realizadas en distintas épocas permite identificar costumbres, modos, comportamiento, problemas, ideas, creencias de la realidad histórica de la cual surgieron.

En otras palabras, los films son una fuente importante para conocer las realidades, vivencias, costumbres de las sociedades donde se produjeron, incluso con mayor intensidad y transparencia que el relato histórico escrito. En ese contexto, podemos afirmar que los documentales producidos por Chirapaq representa la realidad de los pueblos con todas sus prácticas y vivencias, Soledad Carrasco, responsable del Programa de Comunicación Indígena de Chirapaq, señala:

El documental es un género más puro y su principal característica del documental es mostrar y reflejar la realidad. Entonces eso es lo que ha ayudado a recoger y reflejar la realidad de las comunidades (...) los abuelos empiezan a contar las historias o los conocimientos que tiene y para recoger estos se usan muy bien el documental, es un género que se adapta muy bien a la realidad y a la cultura. (S. Carrasco, comunicación personal, 19 de noviembre del 2018)

Enfatiza que el documental guarda un momento de la realidad que en el tiempo queda grabado. El documental generalmente no cuenta con intervención de actores profesionales, de personajes, de puestas de escena o de cualquier tipo de intervención en la realidad. Su finalidad es dar a conocer esa realidad sin ninguna alteración, su característica es más informativa.

Del género documental se dice mucho y existen diferentes clasificaciones en los estilos narrativos, la forma en la que presenta la historia, etc. El documental se caracteriza por presentar la realidad, tiene una finalidad informativa e intenta exponer la realidad de forma objetiva. “El neorrealismo surge inspirado en los principios del documentalismo aplicados a un argumento y a la necesidad de mostrar la realidad desnuda de la vida en un país devastado por la guerra” (Valleggia, 2010, p. 104).

Guevara (2016) sostiene que existe diversidad de clasificaciones dentro del género documental. Según el contenido (social, histórico, arqueológico, etnográfico y científico) y según la forma o el estilo del documental (expositivo, observacional, performativo y poético).

El autor señala, que el documental con estilo expositivo es cuando se expone un argumento, se acompaña con una voz en off, entrevistas de testimonios y diferentes planos recurso para reforzar la exposición.

Entonces, desde nuestro análisis la mayoría de los documentales tienen el estilo expositivo, donde generalmente encontramos testimonio del protagonista principal; llamado también por el autor como documental de personaje interno, el personaje dentro del film puede ser incluso el narrador.

Sin embargo, también encontramos documentales con estilo observacional o llamada también cine directo que según el autor en este estilo de documental el productor no interviene en los acontecimientos, los hechos se desarrollan de forma cronológica y se respeta la temporalidad real. Aunque, los documentales analizados no cumplen estrictamente con el concepto más purista del documental. Sin embargo, los productores respetan bastante a la hora de grabar de no omitir ningún detalle de sus costumbres y afirman que tampoco alteran los hechos. Los estilos que presentan los documentales son tanto combinados, describen los hechos a través de un narrador que va contando mientras van ocurriendo los acontecimientos.

El documental se aleja de la ficción y refleja acontecimientos reales. El documental es cine realizado sobre la base de materiales tomados de la realidad. La organización y estructura de imágenes y sonido, según el punto de vista del autor determina el tipo de documental.

Como menciona Valleggia (2010), el cine no se puede divorciar de las sociedades y culturas de las cuales surge. Es así, que la relación entre el cine y la antropología se remonta a los orígenes del cine, incluso Piault (citado por Martínez, 2010) menciona que hay un desarrollo paralelo.

Del mismo modo, Goyeneche (2012) señala que durante todo el siglo XX el cine ha sido usado, directa o indirectamente, para representar audiovisualmente diversos y complejos problemas asociados con las relaciones entre las identidades culturales y los procesos históricos.

Es así, que el cine documental pasa a formar parte de los archivos del pasado. Y afirmo que los documentales analizados presentan la realidad sin ninguna alteración y quedará en el archivo como muestra tangible que las costumbres y las vivencias de los pueblos en su momento eran como se ve en el documental y que tal vez con el tiempo ha ido cambiando. De aquí a unos cuantos años estos documentales servirán como memoria para las comunidades y para la sociedad.

En mi opinión, los estilos del cine documental, es bastante consistente y específico en su perspectiva cultural, siento porque los realizadores fueron las mismas personas de la comunidad, conocedoras de sus costumbres y con raíces empoderadas.

Sin embargo, en el tema técnico del manejo de las cámaras, edición y la conceptualización de los estilos y documentales como tal tienen una opinión muy vaga, pero tienen una noción de grabar video, es ahí donde Chirapaq como institución presta mayor asistencia.

3.3 Conocimientos del productor del cine documental regional

El análisis e interpretación de las entrevistas realizadas giran entorno al conocimiento de los productores sobre las costumbres de los pueblos. En ese sentido, los productores del cine documental regional putualizan la importancia de las costumbres y la revaloración de estas.

Gertrudina Tenorio señala que las costumbres son prácticas (herranza, pampapu, pagapu, warmi ququy, etc.) que abarca a familias y comunidades enteras con sus modos y estilos de vida.

Yo entiendo por costumbres que son prácticas de cada comunidad como herranza, pampapu, pagapu, warmi ququy (...) pero también creo que costumbre es como vivimos, que cosas hacemos, las familias que hábitos tenemos o que usanzas hacemos para cada cosa... en realidad en cada familia hay diferentes hábitos, así pues, cada pueblo también tiene diferentes costumbres. (G. Tenorio, comunicación personal, 20 de noviembre del 2018)

Gertrudina Tenorio, productora de los documentales El hilo que abriga y Herranza, manifiesta y sostiene que los documentales fueron producidos con el objetivo de revalorar las costumbres y mostrar al mundo sus formas y estilos de vida de su comunidad. Resalta, que en los documentales ha capturado una parte de la realidad que quedará para la historia y las generaciones que vienen podrán ver cómo eran sus costumbres y en qué cosas ha cambiado.

Señala también, que uno de sus objetivos de producir fue como manera de recuperación porque muchas costumbres en su comunidad se van perdiendo.

La nueva generación ya no practica muchas costumbres, no conocen y ni les interesa, entonces mi motivación para grabar fue mostrar al mundo como son nuestras costumbres, como vivimos, que cosas

hacemos y como también estamos dejando de hacer y para que los jóvenes o la generación que viene pueda valorar estos conocimientos y no se pueda perder en su totalidad. (G. Tenorio, comunicación personal, 20 de noviembre del 2018)

Del mismo modo, Teodosia Gutiérrez, responsable de la producción del documental *Nuestro Saber*, indica que gracias a la formación de Chirapaq ellos se empoderaron en la revaloración de sus raíces y conocimientos ancestrales razón que los llevó a producir un documental de sura pampay.

...nos parece importante que no se olviden nuestras costumbres porque es esencial en nuestra comunidad, el sura pampay es importante porque se hace chica en toda ocasión o sea para todas las costumbres (...) entonces dijimos si un día se pierde o se deja de practicar esta costumbre, la generación que viene podrá ver este video y pueden practicar. (T. Gutiérrez, comunicación personal, 20 de noviembre del 2018)

En la misma línea, Claudia Pomahuacre, responsable de la producción del documental *Minkakuy*, manifiesta que las costumbres son sus formas de vida, sus prácticas, sus fiestas, sus danzas, su comida y todo lo que se hace en la comunidad y estos han sido heredados de los antepasados. Puntualiza, que estos documentales han sido producidos con la finalidad de visibilizar sus costumbres y vivencias que se van ahogando en este mundo globalizado, su objetivo fundamental es hacer un llamado a la juventud para la revaloración de sus creencias y modos de vida.

Resalta, que todas las costumbres son importantes porque son los que han dejado los abuelos, señala, que ellos valoran y respetan a los ancianos porque son la cultura viva de los pueblos,

gracias a ellos es que aún persiste las costumbres, los conocimientos ancestrales y además los ancianos son las raíces de los pueblos.

En ese marco, Harris (2001) señala: “Cultura es el conjunto aprendido de tradiciones y estilos de vida, socialmente adquiridos, de los miembros de una sociedad, incluyendo sus modos pautados y repetitivos de pensar, sentir y actuar” (p. 4). Resalta y enfatiza en la noción de totalidad que caracteriza a la cultura y que estas tradiciones y estilos de vida son aprendidos y adquiridos socialmente, pues sostiene que la cultura es todo aquello creado por el hombre dentro de la sociedad.

Harris (2001) afirma: “La cultura de una sociedad tiende a ser similar en muchos aspectos de una generación a otra. En parte, esta continuidad en los estilos de vida se mantiene gracias al proceso conocido como endoculturación” (p. 4). Explica que la endoculturación es un proceso por el cual el individuo desde sus primeros años va aprendiendo e internalizando los modelos y pautas de comportamiento de su grupo de pertenencia, de manera consciente e inconsciente.

En ese sentido, las responsables de la producción del cine documental regional conceptualizan a las costumbres como formas y estilos de vida, de comportamiento particular que asume toda la comunidad, sin embargo, las entrevistadas conocen más las costumbres desde el lado vivencial porque ellas son parte de la comunidad y practican estas costumbres de sus comunidades.

Las costumbres, según Madrazo (2005), son prácticas sociales frecuentes y son distintas en cada grupo social. Señala que la tradición y costumbre son conceptos que van de la mano, la tradición ha sido considerada como una expresión de la permanencia en el tiempo de una comunidad y estas se van transmitiendo de forma intergeneracional, ya sea de forma oral o representativa.

Madrazo (2005) reflexiona que el concepto de tradición describió el proceso de instauración de usos sociales bajo la forma de hábitos y costumbres en la sociedad. La tradición y costumbres son acciones y prácticas heredadas que se practica como parte de la cultura en lo que la población no se cuestiona si debe o no seguir la tradición pues la considera una verdad aceptada que se repite conformando un patrón de comportamiento acostumbrado.

Asimismo, López (2014) señala que la costumbre es una práctica social con arraigo entre la mayor parte de los integrantes de una comunidad, modo habitual de obrar que se establece por la repetición de los mismos actos o por tradición, las costumbres son componentes de la cultura que se transmiten de generación en generación y que por lo tanto están relacionadas con la adaptación del individuo al grupo social.

Por otro lado, Soledad Carrasco, responsable del Programa de Comunicación Indígena de Chirapaq, enfatiza que ellos como asociación conformada por integrantes andinos y amazónicos, su espíritu tiene que ver con la cultura, con la recuperación y la reafirmación de la identidad cultural.

En el caso de nosotros es más que verlos como costumbres propiamente dichos, en las comunidades lo que vemos es la filosofía, en cada cosa que la comunidad realiza como la fiesta del agua, ritual para señalar

el ganado (...) guarda alrededor muchos conocimientos, no solamente son prácticas que es una cosa que se hace casa año, sino que tiene significado más allá de la interpretación que podemos darle. (S. Carrasco, comunicación personal, 19 de noviembre del 2018)

Enfatiza, que las costumbres, rituales y los modos de vida guardan alrededor muchos conocimientos que tienen un significado y una interpretación más allá de lo que se ve. Las costumbres tienen que ver mucho con la cultura, con todo ese complejo que incluye conocimientos, creencias, prácticas, modos, arte, moral y todo ese hábito que el hombre adquiere como miembro de una comunidad.

Chirapaq desde los 80 promueve la difusión del cine indígena, movimiento latinoamericano de cine conformado por distintas organizaciones, allí producían audiovisuales con distintos cortes y con temáticas de indígenas –con la lucha de los pueblos indígenas, con el atropello de sus derechos y el ejercicio de estas.

Señala, que tomando esa experiencia el 2013 empiezan una etapa de formación en producción audiovisual con jóvenes quechuas. Indica que la formación no solo era la parte técnica sino también aprendían a fortalecer y confirmar su identidad a través de ese proceso de información.

El cine es un medio para nosotros para reafirmar la identidad de los chicos, porque la generación joven muchas veces ya se avergüenza de su comunidad, se avergüenza de sus raíces y se está perdiendo el idioma (...) uno de los objetivos principales de producir esos documentales fue para rescatar esos conocimientos que se van perdiendo. (S. Carrasco, comunicación personal, 19 de noviembre del 2018)

Por otra parte, sobre las investigaciones que se realiza antes de producir los documentales, Gertrudina Tenorio señala que es sumamente importante indagar todo sobre la costumbre que se va grabar porque es una ayuda para no omitir ningún detalle.

Hemos preguntado a los abuelos que son antiguos, que siguen viviendo todavía, le hemos preguntado cómo eran esos costumbres, también preguntábamos a nuestros papas, hemos averiguado todo acerca de la costumbre que se va grabar (...) primero hemos ido a sus casa de todos los ancianitos porque ya no caminan mucho ahí hemos averiguado como se practicaba cada costumbre que cosas hacían, cuando hacían, donde, como, que fecha, que mes... (G. Tenorio, comunicación personal, 20 de noviembre del 2018)

Además, enfatiza que ella conoce directamente las costumbres que se practican en la comunidad, es parte de su vida porque vive allí. Indica que donde vayas tus raíces, tu cultura, tus costumbres y los conocimientos trasmitidos por los abuelos están ahí, forman parte de tu vida, es la esencia de uno mismo.

En esa línea, Maribel Taboada declara que realizar las investigaciones antes de producir el documental es fundamental porque te ayuda a conocer con más profundidad las costumbres y el significado de cada una de las prácticas que se hace. Sobre la metodología de recabar la información señala:

...le preguntamos cada uno a nuestros abuelos, también lo que hacíamos era reunir a los más ancianitos del pueblo y preguntar cómo era más antes estas costumbres, si ahora se hacía estas costumbres igualito como antes o que cosas ya habían o dejado de hacerse. Los ancianitos nos contaban que antes era más completo porque todos se ayudaban entre todos y sembraban también rapidito, mientras ahora se practica,

pero ya no todo el pueblo, sino algunas familias no más ya. (M. Taboada, comunicación personal, 20 de noviembre del 2018)

Especifica, que para producir cualquier documental es importante hacer las investigaciones necesarias sobre el tema. Y lo que ellos hacen es preguntar a los abuelos que son considerados sabios de la comunidad, que guardan muchos conocimientos ancestrales.

Claudia Pomahuacre, completa la idea sosteniendo que sin las investigaciones se podrían grabar las costumbres y los modos de vida incompletos y la información ya no sería adecuada. Razón por la cual resalta que realizar las investigaciones para producir un documental es primordial.

Por su parte, Teodosia Gutiérrez señala, que ella ya no tuvo la necesidad de investigar porque era su modo de vida que practicaba desde niña.

En este caso, como éramos señoras mayores ya sabíamos cómo se practica esta costumbre porque desde niñas nuestras madres nos enseñaban y también nosotras le ayudábamos, así hemos aprendido, entonces desde nuestros conocimientos hemos grabado, ya sabes que aquí en la chacra aprendes todo de tus padres más que nada estas costumbres ya lo vives desde niña y ya se te quedan. (T. Gutiérrez, comunicación personal, 20 de noviembre del 2018)

Afirma, que conoce directamente estas costumbres porque su familia practicaba y ella aprendió ayudando, señala que cuando formó su familia siguió practicando esas costumbres porque es parte de su vida y de su pueblo, con la que ella se identifica. Alega, que sus hijas también saben porque son sus modos de vida y eso se transmite de generación a generación.

Mientras, Soledad Carrasco manifiesta, que las temáticas que se van a grabar en el documental son elegidos por las responsables de la producción y en las cuestiones de investigación señala que el proceso de formación tuvo varias etapas, desde pensar, tener una idea de que grabar, recabar información y hacer el guion. Para lo cual ellos se organizaban en grupos de trabajo para poder indagar sobre el tema, sobre la metodología que se aplicó para la investigación indica que los jóvenes utilizaron las entrevistas y los grupos focales con las personas sabias de la comunidad.

De las entrevistas realizadas, llegamos a la conclusión que todas las responsables de la producción del cine documental conocen y consideran las costumbres como sus modos de vida, sus raíces, sus vivencias y todas sus prácticas de sus comunidades. Del mismo modo, las productoras del cine documental conocen directamente las costumbres y las prácticas de la comunidad porque viven allí, reflexionan, que donde estén llevaran sus raíces con orgullo porque es la esencia de uno.

Nos muestra, que antes de producir un documental realizan una profunda investigación porque consideran que es fundamental para conocer con más profundidad las costumbres y el significado de cada una de las prácticas que se realiza. También, puntualizan que las investigaciones que hacen les permiten no omitir ningún detalle el día de la grabación. La metodología que utilizaron para recabar la información es la entrevista y grupos focales a los ancianos de la comunidad, considerados sabios y guardianes de los conocimientos ancestrales.

CONCLUSIONES

1. Las costumbres en el cine documental regional se manifiestan mediante las prácticas de los rituales, modos de vida y creencias. En todos los documentales analizados encontramos el elemento de ritual, desde la cosmovisión andina les permite agradecer a sus Apus, Wamanis y a la Pachamama por todo cuanto pudo haberles dado. El ritual es un espacio donde se da la relación de la comunidad con su entorno, con su mundo material y espiritual.
2. Los distintos modos de vida de las comunidades son espacios de socialización que involucra a niños, jóvenes y adultos. En estos espacios se da la transmisión de conocimientos, experiencias, estilos y formas de vida, este proceso es conocido como la endoculturación.
3. La creencia es un elemento que conduce la vida de los hombres está íntimamente ligado con los rituales, estas creencias básicamente regula la conducta de los hombres. Las comunidades desde su cosmovisión creen en la protección de los Apus, Wamanis y en la Pachamama razón por la cual ofrecen su pagapu.
4. En el aspecto de la vestimenta concluimos que por la globalización y la modernización que está inmersa en todos los rincones, los pueblos han dejado de usar sus vestimentas típicas. La generación más joven se viste a la vanguardia; sin embargo están ahí los ancianos para hacer prevalecer sus costumbres y hacer sobrevivir las vestimentas tejidas con telar. El idioma es una pieza clave para el desarrollo de los pueblos andinos por la transmisión de sus costumbres, tradiciones, creencias, historias y estilos de vida; sin embargo por la discriminación que sufren están dejando de hablar.

5. Los documentales retratan y describen de manera muy minuciosa las costumbres y la vida de los pueblos, presenta sin ninguna alteración. Apoyándome en la conclusión de Comeseña, afirmo que el cine documental es una herramienta para la transmisión de la imagen de los pueblos, herramienta de transmisión cultural.

6. El estilo que utiliza el cine documental regional es de tipo expositivo, donde generalmente presenta testimonios narrados por el personaje principal, otros documentales tienen un estilo mezclado entre lo observacional y descriptivo.

7. El nivel de conocimiento que manejan los productores sobre las costumbres es bastante amplio, conocen y consideran a las costumbres como sus modos de vida, sus raíces, sus vivencias y todas sus prácticas de sus comunidades. El conocimiento que tienen los productores del cine documental es más del lado vivencial y no del conceptual, porque ellas viven en las comunidades y practican sus costumbres, reflexionan, que donde estén llevarán sus raíces con orgullo porque es la esencia de uno.

RECOMENDACIÓN

En la investigación hay vacíos que han quedado, por lo que se recomienda estudiar por ejemplo cómo promocionar la comercialización del cine documental, qué estrategias aplicar para que su producción sea rentable ya que el cine es un bien cultural, que por su impacto masivo a nivel comunicacional resulta relevante para la conformación de identidades de toda sociedad contemporánea.

Los documentales se erigen, en defensoras y transmisoras de costumbres, valores culturales, idiomas y características propias de cada sociedad. El cine documental es una herramienta de penetración cultural que convierten estas piezas audiovisuales en hipermercados de estilos de vida para vender valores, ideas, tendencias, cultura, o mismo productos de consumo, por lo que resulta interesante estudiar.

BIBLIOGRAFÍA

Altaminaro, A. y Bueno, A. (2011). El ayni y la minka: dos formas colectivas de trabajo de las sociedades pre – Chavin. *Investigaciones sociales*, 15(27), 45 – 75.

Bell Waldspurger, P. (2016). *Cine chileno e identidad: La sociedad chilena representada a través del séptimo arte* (tesis de pregrado). Universidad de Chile, Chile.

Blacutt, Mario. (2015). *El desarrollo local complementario*. Recuperado de <http://www.eumed.net/libros-gratis/2013/1252/cosmovision-andina.html>

Casetti, Francesco. (1994). *Teorías del cine*. Madrid, España: Cátedra.

Comesaña, P. (2016). Reflejos de identidad gallega en el cine gallego de dibujos animado. *Creatividad y Sociedad*, (25), 341 – 360.

De La Cruz Soca, L. y Cóndor Mendoza, H. (2012). *Concepción mítico religiosa en la actividad ganadera en el distrito de Huachocolpa de Huancavelica* (tesis de pregrado). Universidad Nacional de Huancavelica. Huancavelica, Perú.

Fischer, E. (2011). Los tejidos andinos, indicadores de cambio: Apuntes sobre su rol y significado en una comunidad rural. *Chungara, Revista Antropológica Chilena*, 43(2), 267 – 282.

Flores, Elena. (2016). *Los mitos andinos en la cinematografía ayacuchana* (tesis de pregrado). Universidad Nacional San Cristóbal de Huamanga, Ayacucho.

Geertz, Clifford. (2003). *La interpretación de las culturas*. Barcelona, España: Gedisa.

Giorgio, A. y Enrique, M. (1974). *Reciprocidad e intercambio en los Andes peruanos*. Lima, Perú: IEP ediciones.

Goyeneche Gómez, E. (2012). Las relaciones entre cine, cultura e historia: una perspectiva de Investigación audiovisual. *Polis*, 15 (3), 387 – 413.

Guevara Flores, E. (2016). *Aproximaciones a la historia y a las corrientes del cine documental peruano, 1910 – 1990* (tesis de pregrado). Universidad Mayor de San Marcos, Lima, Perú.

Harris, Marvin. (2001). *Antropología cultural*. Madrid, España: Alianza editorial.

Harris, Marvin. (2004). *Teorías sobre la cultura en la era posmoderna*. Barcelona, España: Biblioteca de bolsillo.

Hernandez, Fernandez y Baptista (2010). *Metodología de la investigación*. México: Mc Graw Gill.

López Cañas, R. (2014). *Identidad cultural de los pueblos indígenas* (tesis de pregrado). Universidad Rafael Landívar, Guatemala.

Madrazo Miranda, M. (2005). Algunas consideraciones entorno al significado de la tradición. *Coatepec*, (9), 115 – 132.

Martin, Marcel. (2010). *El lenguaje del cine*. Barcelona, España: Gedisa.

Martínez, R. (2010). *Multiculturalismo, cine mexicano e identidad*. Veracruz, México: Hidalgo.

Ministerio de Cultura. (2012). *Lineamientos de Política Cultural 2013 – 2016*. Lima, Perú.

Recuperado de

<https://www.cultura.gob.pe/sites/default/files/pagbasica/tablaarchivos/11/lineamientomc.pdf>.

Moncada Galvis, C. (2016). El cine documental como forma de producción de conocimiento. Una experiencia pedagógica en la formación metodológica universitaria. *VII Coloquio Internacional de Educación*. Conferencia llevado a cabo en la Universidad de Cauca, Colombia.

Paranaguá, Paulo. (Ed.). (2003). *Cine documental en América Latina*. Madrid, España: Cátedra (Grupo Anaya, S. A.).

Peña, P. (2012). Memoria, cine y modernidad: una propuesta crítica para aproximarse al pasado. *Polis*, 8 (1), 115 – 142.

Petit, Martí. (2012). Génesis y evolución de los conceptos de cultura y diversidad desde los acuerdos de la OMC (1994) hasta la convención de la UNESCO sobre diversidad cultural (2005). *Nueva época*, (156), 209 – 239.

Raymunde Navarro, L. (2015). *Historia y evolución del cine ayacuchano* (tesis de pregrado). Universidad Nacional San Cristóbal de Huamanga, Ayacucho.

Tenorio, I. (2016). Ética, identidad y cultura. En defensa del cine como un bien cultural identitario de México. *Antrópica*, 2 (3), 62 – 79.

Tylor, Edward. (1871). *Cultura primitiva*. Madrid, España: Ayuso.

Uceda Belounis, D. (2013). *Al fondo hay sitio: Una manifestación de la identidad cultural peruana* (tesis de pregrado). Universidad Católica del Perú, Lima, Perú.

Uroz, José. (Ed.). (1999). *Historia y cine*. Valencia, España: Espagrafic.

Urrutia Mendoza, M. (2015). *La cultura como herramienta para el desarrollo: La estrategia de la red de microcines del grupo chaski* (tesis de maestría). Universidad Católica del Perú, Lima, Perú.

Valleggia, Susana. (2010). *La máquina de la mirada*. Quito, Ecuador: Intiyan.

Vélez, J. (Mayo de 2018). Cine social regional, retos y propuestas cinematográficas. En Anccasi, Lizeth (Presidencia), *Expo comunicación 2018 Comuniverso*. Conversatorio llevado a cabo en el XXIV aniversario de creación de la Escuela Profesional Ciencias de la Comunicación, Ayacucho.

Yucra Felices, F. (2014). *La cosmovisión andina en las tablas de Sarhua – 2014* (tesis de pregrado). Universidad Nacional San Cristóbal de Huamanga, Ayacucho.

Cinta cinematográfica

Carrasco, S. (productor y director) (2013). *Ruwayninchik* (cinta cinematografica). Perú: Chirapaq. <http://chirapaq.org.pe/es/ruwayninchik>

Carrasco, S. (productor y director) (2014). *Pachamama Kawsay Quwaqninchik* (cinta cinematografica). Perú: Chirapaq. <https://www.youtube.com/watch?v=-E97XlnGxZU>

Gutierrez, T. (productor) y Carrasco, S. (director). (2013). *Nuestro Saber* (cinta cinematografica). Perú: Chirapaq. <https://www.youtube.com/watch?v=9Mix0jb7UIY&t=8s>

Pomahuacre, C. (productor) y Carrasco, S. (director). (2014). *Minkakuy* (cinta cinematografica). Perú: Chirapaq. <https://www.youtube.com/watch?v=54y-AmnVGT4>

Tenorio, G. (productor) y Carrasco, S. (director). (2013). *Herranza* (cinta cinematografica). Perú: Chirapaq. <https://www.youtube.com/watch?v=NOi7UQXp0hE>

Tenorio, G. (productor) y Carrasco, S. (director). (2014). *Hilo que abriga* (cinta cinematográfica). Perú: Chirapaq. <https://www.youtube.com/watch?v=KJtBm6Zy0y8>

ANEXOS

MANIFESTACIÓN DE LAS COSTUMBRES EN EL CINE DOCUMENTAL REGIONAL.

PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN	OBJETIVOS	HIPÓTESIS	MARCO TEÓRICO	SISTEMAS DE VARIABLES	DISEÑO METODOLÓGICO
<p>Problema general ¿Cómo se manifiesta las costumbres en el cine documental regional?</p> <p>Problemas específicos ¿Cómo se presenta los rituales, modos de vida, creencias, vestimenta e idioma en los contenidos del cine documental regional?</p> <p>¿Cuáles son los estilos que</p>	<p>Objetivo general Analizar la manifestación de las costumbres en el cine documental regional.</p> <p>Objetivos específicos Describir los rituales, modos de vida, creencias, vestimenta e idioma que se presentan en los contenidos del cine documental regional.</p> <p>Describir los estilos que utiliza el cine documental regional para</p>	<p>Hipótesis principal Las costumbres se manifiestan mediante las prácticas de los rituales, modos de vida y creencias. Estos hechos son abordados sin alteración alguna, antes de la grabación los productores hacen una profunda investigación, son conocedores de la realidad porque muchas veces son ellos mismos lo que producen con la ayuda de las organizaciones culturales. Unas de las características más resaltantes de los documentales es que retrata y describe de manera minuciosa la vida de los pueblos, los personajes no son actores profesionales sino la misma comunidad. Así mismo, los documentales regionales tienen una carga cultural y muestran nuestras costumbres tal y cual.</p>	<p>Enfoque Culturalista Harris Marvin y Clifford Geertz</p> <p>Categoría La manifestación de las costumbres en el cine documental</p>	<p>Sistema de variables</p> <p>Variable - Las costumbres en el cine documental.</p> <p>Indicadores: - Rituales - Modos de vida - Creencias - Vestimenta - Idioma - Estilos del cine documental - Conocimiento del productor</p> <p>Unidad de Análisis - Un contenido de cine documental - Un productor de los documentales</p>	<p>Diseño no experimental La investigación es cualitativa de tipo descriptiva</p> <p>Técnica e instrumento de investigación. Para la recolección de datos y medir los indicadores, se utilizó las siguientes técnicas e instrumentos. En el primer caso se aplicó el análisis cualitativo de contenido, con su instrumento, la ficha de análisis cualitativo de contenido; mientras, en el segundo caso se aplicó la técnica de entrevista a profundidad con su instrumento cuestionario de la entrevista.</p> <p>Población y muestra Población Siendo la unidad de análisis la producción cinematográfica ayacuchana para nuestro estudio contamos con dos tipos de población:</p>

<p>utiliza el cine documental regional para representar las costumbres?</p> <p>¿Cuál es el nivel de conocimiento acerca de las costumbres que manejan los productores del cine documental?</p>	<p>representar las costumbres.</p> <p>Explicar el nivel de conocimiento que manejan los productores acerca de las costumbres en el cine documental regional.</p>	<p>Hipótesis específicos</p> <p>Los rituales, modos de vida, creencias, vestimenta e idioma se presentan en los contenidos del cine documental regional de una manera descriptiva y real, plasmando la vida de los pueblos.</p> <p>El estilo que utiliza el cine documental regional es de tipo expositivo, donde generalmente presenta testimonios narrados por el personaje principal, otros documentales tienen un estilo mezclado entre lo observacional y descriptivo.</p> <p>El nivel de conocimiento que tiene los productores sobre las costumbres es bastante amplio, investigan y muchas veces el narrador es una persona representativa y conocedora de la comunidad.</p>			<p>Los documentales producidos durante los últimos años que suman en total 20 documentales.</p> <p>Los productores del cine documental regional que produjeron los últimos años.</p> <p>Muestra</p> <p>Contamos con dos grupos de muestra:</p> <p>El primero, conformado por 6 documentales. La muestra fue seleccionada por las características y los perfiles de los documentales que se van a estudiar, pues el propósito es estudiar cómo se manifiesta las costumbres en éstos.</p> <p>El segundo grupo, conformado por 5 productores que realizaron estos documentales regionales, sin embargo un punto a resaltar es que un grupo de 10 documentales fueron producidos por un solo productor institucional que es chirapaq, en ese sentido se realiza una entrevista a chirapaq y 4 entrevistas a los jóvenes que formó chirapaq para que pueda producir los documentales.</p>
--	--	---	--	--	--

**Transcripción de la entrevista realizada a Soledad Carrasco Sánchez Responsable del
Programa de Comunicación Indígena de Chirapaq.**

1. ¿Qué te motivó para producir el documental?

Chirapaq de naturaleza es una asociación conformada por integrantes andinos y amazónicos, y entonces su espíritu tiene que ver con la cultura y con la recuperación y la reafirmación de la identidad cultural, entonces partiendo desde allí todas las labores que hace Chirapaq no solamente en comunicación y producción audio visual sino en más líneas, tiene que ver con la cultura y el ejercicios de derechos y desde allí es que Chirapaq ya desde los años 80 ya venía trabajando la comunicación en general.

En producción radial, con los reporteros comunales para recuperar las historias de las comunidades más recuperar la oralidad... grabar audios y difundir eso de una manera más educativo y después de eso también este desde los 80 se promueve la difusión del cine indígena es un movimiento latinoamericano de cine indígena que conforman distintas organizaciones y allí se producen distintos cortes en producción audiovisual ficción documental, animación con temática indígena no solamente que tenga que ver por las costumbres la identidad sino también con la lucha de los pueblos indígenas con el atropello de los derechos... etc.

Y tomando esa experiencia Chirapaq desde el 2013 empieza una etapa de producción audio visual con jóvenes empieza en Vilcas y para esto se inspira también en la metodología de formación y producción que ya hay... ya desarrollan otra organizaciones como en Bolivia Alzafrec, en Canadá Piconi entonces con esos aportes metodológicos se empieza una etapa de producción audiovisual, producción y formación entonces se trabajó con jóvenes

indígenas quechuas de vilcas Huamán de seis comunidades donde ellos aprendieron y era una reunión novedoso ... ellos aprendían no solo la parte técnica de cómo hacer, de cómo manipular una cámara, como hacer los registros, las tomas, la fotos rodo eso entonces si no aprendían también como fortaleces su identidad confirmar su identidad a través de ese proceso de información ... entonces el cine es un medio para nosotros para reafirmar la identidad de los chicos... por que la generación joven muchas veces ya se avergüenza de su comunidad se avergüenza de sus raíces, está perdiendo el idioma y entonces ese contexto cultural que también la misma ... los conocimientos que se transmites a los jóvenes se están perdiendo de los abuelos hacia la generación joven ya no se da... entonces para recuperar esos lasos es que se produce... empezamos con el documental, en esos años se comenzó con el documental para rescatar los conocimientos.

2. ¿Qué entiendes por costumbres?

En el caso de nosotros es más que verlos como costumbres propiamente dichos... en las comunidades maso menos lo que vemos es la filosofía, en cada cosa que la comunidad realiza como la fiesta del agua o un ritual para marcar o señalar el ganado, etc... guarda alrededor muchos conocimientos, no solamente son prácticas que solamente es una cosas que se hace casa año, sino que tiene significado más allá de la interpretación que podemos darle...

En el caso de sincretismo religioso se lo vemos definitivamente en todas las comunidades, hay prácticas culturales, de propias de las comunidades indígenas que posteriormente se han ido juntando cuando llego la religión y entonces ya vemos una fusión como la fiesta de la candelaria donde se... la parte religiosa en la procesiones eso se mezcla por ejemplo con el desarrollo de... en esas fechas se hace una práctica de cocinar el yuyu, sancochar el yuyu

que tiene el significado... 2 de febrero sancochando el yuyu hacen el sisa yuyu picante y después con una huaraca empiezan a botar la hambruna... entonces es una práctica cultural que se mezcla y después hacen la procesión y la devoción más con la religión... esas dos cosas se encuentran combinadas y se encuentran en las comunidades como también cada apu... no invoca no solo al apu de la naturaleza sino también a los dioses cristianos por eso esta entremezclada.

3. ¿Cómo elegiste que costumbre o que vivencias representar en un documental?

En el proceso de formación los chicos los jóvenes son los que eligen las temáticas, entonces ellos proponen que temáticas quisieran tratar el documental, con este proceso no solamente habido temas colectivos, tienen que ver más con los conocimientos, con las prácticas culturales de la comunidad sino también plantean temas muy individuales de las problemáticas que le suceden a ellos como el tema del alcoholismo, la violencia, sueños de mujeres jóvenes, embarazo de adolescentes etc. Y de allí algunas de las producciones tienen que ver con la recuperación de costumbres, de la identidad del idioma etc. Ellos ven como su prioridad en ese momento y eligen un determinado temática en grupo elige y después todos aportan la construcción del guion para desarrollarlo.

4. ¿Qué entiendes por documental?

El documental es un género por su tamaño puede ser un corto documental o un largometraje en este cuando hablamos de género estamos hablando de documental ficción, animación etc. En Chirapaq empezó a trabajar documental y ahora lo sigue haciendo porque es un género que muy bien sirve para representar la realidad representando lo que es la realidad no es como la ficción que construyes elementos que pudieron haber sido ciertos o son historias que ya se inventan, pero en el documental lo que caracteriza es mostrar una parte real de lo

que se va a hacer en hechos reales, entonces eso es lo que ha sido muy importante en la comunidad, reflejarse como es, porque verdaderamente es en el tiempo eso es lo que ha ayudado, posteriormente se está viendo también hacer otros géneros como la animación que entraría muy bien con la oralidad las historias, para trabajar con los niños, se está viendo todas esas posibilidades, se empezó con el documental porque por ejemplo los abuelos que empiezan a contar las historias o los conocimientos que tiene también se usan muy bien también los el documental eso lo recoge muy bien, no sería como la ficción, es un género que se adapta muy bien a la realidad cultura.

5. ¿Conoces los estilos o formatos que se manejan en el cine documental?

Principalmente lo que nosotros hacemos es que en el cine... bueno hay varios cortes no? Puede ser tipo histórico, de tipo experimental, entre todo lo que hay nosotros más lo que hacemos es el cultural basado en lo que sucede en la comunidad recogiendo las historias que hay... Hay algunas partes que muy poca de los cortometrajes que se trabajó con los chicos tiene una parte que es una recreación de algún o un recuerdo de algo que haya pasado no? Pero no, no se hace este... ficción... Netamente dramatizado no... No hay ninguno que haya sido recreado... es todo las cosas que han pasado así son las fiestas, testimonios, son las cosas que verdaderamente han pasado, es un género más puro. Es un momento de la realidad que en el tiempo que queda grabado.

6. ¿Antes de producir un documental se hace alguna investigación del tema? ¿Cómo se investiga?

El proceso de formación tiene varios etapas, desde pensar, desde tener una idea de que grabar o que hacer en un cortometraje o que historia contar, tener la idea, hacer el guion, para hacer el guion tienen que investigar los chicos, se conforman grupos de trabajo, por cada

comunidad en el periodo de un mes más o menos se producen dos a tres cortometrajes, entonces se conforman grupos de trabajo de cuatro cinco dependiendo de la cantidad de los jóvenes que haya por comunidad y entre ellos se delegan responsabilidades para la investigación que tienen ver... por ejemplo ir a preguntar y toman una determinada temática, lo de... lo de sisa yuyo, tienen la potestad de preguntar a sus abuelos a sus padres sobre esa determinada temática, entonces se reparten, tu preguntas esto ya que tienes más cercanía con tal persona, o con su tío que conoce más, de acuerdo a la afinidad que ellos tienen se van distribuyendo que partes ellos investigan y cuando se vuelven a reunir cuentan cómo les ha ido entonces a partir de esos elementos se van construyendo o también se invita al grupo de trabajo a los abuelos o los mayores, cuando los jóvenes se reúnen traen a sus abuelos para que puedan contar a todos entonces con la participación de ellos más se construye el guion

7. ¿Has sido participe de las vivencias y/o costumbres de las comunidades? ¿Conoces directamente las costumbres?

Si, como te digo la metodología del trabajo es estar en un periodo de un mes en la comunidad compartiendo la cotidianidad de la gente, entonces es allí donde no es ya una producción externa, nosotros acompañamos todo el proceso que hacen los jóvenes de una manera más participativa no solamente nosotros sino también con la comunidad y las autoridades, para eso si es que hay alguna fiesta nos invita y también invitan a los chicos para que puedan inclusive después de terminar la formación hay una fiesta un evento los invitan también a que ellos puedan filmar o recoger imágenes posterior a eso, es un acosa más participativa y vivencial todo el proceso de formación.

8. ¿Las vivencias o costumbres de la comunidad los grabaste los más parecidos a la realidad o los modificaste para hacerlo más atractivo? ¿Por qué?

En la mayoría por ejemplo al empezar los problemas que se tuvo es principalmente de los productores por ejemplo de los chicos que hacían cámara, alguien se ponía delante de ellos para taparlos, entonces la indicaciones que se da antes de grabar son decir que actúen sin las... sin que se diera cuenta que hay una cámara, que salga tan natural como normalmente ellos hacen, que no se preocupen que haya presente un grupo de jóvenes haciendo que se intimiden con una cámara, no se trata de modificar el momento las cosas que están pasando sino que se ven como tal cual... muchas veces se hacen un guion documental que no es una camisa de fuerza sino unas indicaciones, unas pautas que les ayuda a recordar que van a recoger... entonces no es una cosa que al que tienen que seguir al pie de la letra, al momento del rodaje salen otras cosas que en el documental, que en el guion no se había pensado, entonces están recogiendo esas cosas en ese momento no modifican nada, solo le dan las indicaciones básicas de como cuando ente una cámara no meterse delante de la cámara para no interferir con el sonido o con el imagen, cosas técnicas básicas no? En las comunidades donde hemos visitado se siguen practicando esas este... esas costumbres pero en algunas otras ya no, pero en aquellas comunidades donde hemos estado haciendo siempre está por ejemplo a herranza que hace geturdina es la herranza que hace su familia, no es una cosa que hayan hecho para el documental, en esa época donde se hizo la formación también ya tenían planeado realizar la herranza y cada año lo hacen y por eso se decidió aprovechar ese momento para registrar eso que están haciendo.

**Transcripción de la entrevista realizada a Gertrudina Tenorio Rodríguez,
Responsable de la producción del documental El hilo que abriga y Herranza.**

1. ¿Qué te motivó para producir el documental?

Las costumbre que he grabado son como manera de recuperación porque muchas costumbres en mi pueblo ya se están perdiendo, la generación que viene ya no sabe ni conoce y ya no practicas muchas costumbres entonces mi motivación para grabar estos costumbres fue mostrar al mundo como son nuestros costumbres, como vivimos que cosas hacemos y como también estamos dejando de hacer y para que los jóvenes o la generación que viene pueda valorar estos conocimientos y no se pueda perder en su totalidad.

2. ¿Qué entiendes por costumbres?

Yo entiendo por costumbres que son prácticas de cada comunidad como herranza, pampapu, pagapu, warmi qurquy... pero también creo que costumbre es como vivimos que cosas hacemos las familias que hábitos tenemos o que usanzas hacemos para cada cosa... en realidad en cada familia hay diferentes hábitos es así que en cada pueblo también hay diferentes costumbres...

3. ¿Cómo elegiste que costumbre o que vivencias representar en un documental?

Elegimos las costumbres que nos parece representativo y excelentes a grabar pero también analizando que costumbre estaba más cerca cuando nos estaba formando Chirapaq en el caso de mi comunidad fue en agosto y decidimos grabar la herranza porque mi familia cada año hace la herranza entonces aprovechando eso decidimos grabar... pero como te digo hemos elegido de varios no solo yo si no que muchos jóvenes no hemos reunido y nos preguntamos

qué costumbre podemos grabar y de ahí salió la herranza porque estaba más próximo a practicarse.

4. ¿Qué entiendes por documental?

El documental es cuando haces una filmación o una grabación de una cosa que está pasando sin cambiar nada y de eso sale el documental.

5. ¿Conoces los estilos o formatos que se manejan en el cine documental?

No conozco... ahí nos ha ayudado bastante Chirapaq le preguntábamos si lo que estamos grabando estaba bien o no entonces más que nada para no complicarnos más era que el que estaba practicando la costumbre iba contando todo lo que hacía... así hemos hecho nuestros videos...

6. ¿Antes de producir un documental se hace alguna investigación del tema? ¿Cómo se investiga?

Si hemos investigado a los abuelos que son antiguos que siguen viviendo todavía le hemos preguntado cómo eran esos costumbres... nuestros abuelos conocen bastante sobre las costumbres... también preguntábamos a nuestros papas si así lo recordaban como estaba contándonos los ancianitos y todo así hemos investigado mucho... primero hemos ido a sus casa de todos los ancianitos porque ya no caminan mucho ahí hemos averiguado como se practicaba cada costumbre que cosas hacían, cuando hacían, donde, como, que fecha, que mes... todo eso nos hemos averiguado entonces con eso nos hemos guiado para grabar porque yo también no conocía mucho ya porque cuando mis papas hacían su herranza no le tomaba mucha atención a los detalles que cosas tenían que hacer... entonces preguntando a los abuelos ya supe más yo también para grabar todo... porque si no sabes no puedes grabar

tal vez grabas incompleto y así va ser feo ya... Y también agradecemos bastante a Chirapaq porque ellos nos han incentivado para hacer nuestros videos revalorando nuestras costumbres y sobre todo haciendo conocer nuestras costumbres al mundo...

7. ¿Has sido participe de las vivencias y/o costumbres de las comunidades? ¿Conoces directamente las costumbres?

Si he participado por que yo vivo aquí... pero ya como me han contado los abuelos ya no se hace se han saltado muchos pasos... como te digo antes que venga Chirapaq no ponía tanta atención a todo lo que hacían más me ponía a jugar pero desde que nos han formado que debemos estar orgullosos de nuestros raíces y de nuestras costumbres desde ahí ya valoro más y ahora si aprendo todo lo que puedo... ahora que tengo una hijita también le voy a enseñar todo lo que se para que ella también conozca... lo malo es que ahora algunas familias no mas ya practican estas costumbres ya no ya toda la comunidad mi abuelito me cuenta que antes toditos hacían toditos practicaban y hacían una fiesta grande... como dos meses era dice para herranza el mes de agosto era de vaca y de caballo y setiembre esa fechas siempre hacían de oveja... ahora algunas familias no hay hacen por que otros han entrado a ser hermanos y ya no practican...

8. ¿Las vivencias o costumbres de la comunidad los grabaste los más parecidos a la realidad o los modificaste para hacerlo más atractivo? ¿Por qué?

Como te digo mi familia cada año hace y hemos aprovechado a grabar eso pero como ya sabíamos y habíamos preguntado a los abuelos eso si hemos dicho que detalles grabar en eso nos ha ayudado saber, todo lo que ha hecho mi familia lo grabamos.

**Transcripción de la entrevista realizada a Maribel Taboada Canchari, Responsable
de la producción del documental Sara Tarpuy**

1. ¿Qué te motivó para producir el documental?

Como Chirapaq nos estaba formando en el tema de cómo grabar, como manejar una cámara para tomar fotos y también estaba trabajando en revalorar nuestras costumbres que tenemos aquí y nos decía que al final de la formación teníamos que grabar un video para ver si habíamos aprendido a manejar la cámara es por eso que grabamos nuestras costumbres de mi comunidad. También yo quería mostrar cómo eran nuestras costumbres porque Chirapaq nos decía que esto iba a ser presentado en lima y más que nada quería que vean como somos nosotros, como vivimos aquí en la comunidad y que cosas hacemos eso más que nada.

2. ¿Qué entiendes por costumbres?

Costumbres es pues de cada pueblo lo que hace por ejemplo como minka, sara tarpuy y tenemos muchas costumbres como sisan yuyu, yaikupakuy, pagapu, curar susto, sura pampay, muchoy huaracay y así muchos más.

Las costumbres también se hacen diferente por ejemplo aquí en Chanen tenemos una manera de hacer el sara tarpuy y en Chito también hacen sara tarpuy pero varía ellos hacen distinto en algunas cosas, es así las costumbres varían en cada pueblo.

3. ¿Cómo elegiste que costumbre o que vivencias representar en un documental?

Nosotros hemos hecho una reunión con mis vecinos en el pueblo y les hemos preguntado que costumbre querían ellos mostrar para poder grabar y pasar en lima en los concursos entonces mi comunidad eligió el sara tarpuy además como estábamos cerca a sembrar el maíz queríamos aprovechar grabar eso.

4. ¿Qué entiendes por documental?

Ya me he olvidado ya... pero se trata de video lo que se hace o sea lo que se graba.

5. ¿Conoces los estilos o formatos que se manejan en el cine documental?

No conozco pero nosotros grabamos así contando no más y también Chirapaq nos decía que estaba bien es así que sacamos nuestros videos. Nosotros en nuestro video le hemos hecho contar a Claudia que ese día ha preparado comida.

6. ¿Antes de producir un documental se hace alguna investigación del tema? ¿Cómo se investiga?

Si bastante... nosotros les preguntamos cada uno a nuestros abuelos y también para grabar nuestro video lo que hacíamos era reunir a los más ancianitos del pueblo y preguntar también como era más antes estas costumbre si ahora se hacía estas costumbres igualito como antes o que cosas ya habían dejado de hacer y los ancianitos nos contaba que antes era más bonito porque todos se ayudaban entre todos y sembraban también rapidito mientras ahora se practica pero ya no todo el pueblo va si no algunas familias no mas ya. Lo que siempre hacemos para grabar cualquier video es preguntar a nuestros abuelos porque ellos conocen más nuestras costumbres y además son sabios tienen muchos conocimientos por ejemplo de las plantas también ellos saben que planta es bueno para dolor de barriga, o con que planta te puedes curar de infección y lo que decía mi abuelito era que todas las plantas son medicinales y él se curaba con eso nomas es así que los abuelos conocen mucho de las practicas que se hacen en las comunidades y generalmente cuando hacen warmi quurquy también como padrino llevan a un anciano porque sabe cómo hacer o si no el padrino pregunta al abuelo para hacer todos los pasos... nosotros respetamos mucho a los ancianos.

7. ¿Has sido participe de las vivencias y/o costumbres de las comunidades? ¿Conoces directamente las costumbres?

Si... yo aprendí todo de mi mama, yo veía como hacía y cuando me case yo también ya hacía es que además cuando tú haces el sara tarpuy invitando a los vecinos es más fácil te facilita mucho el trabajo, yo he aprendido mirando y ayudando a mi mamá siempre pues en la chacra tienes que ayudar en todo y así he aprendido antes cuando era más pequeña se practicaba más por ejemplo mi abuelita hacia sembrar con chica de jora y haciendo minka, hacían leña también con chica y minka todo era así no más ahora lo que practicaos es en sara tarpuy no mas ya eso también vienen algunos vecinos nomas ya.

8. ¿Las vivencias o costumbres de la comunidad los grabaste los más parecidos a la realidad o los modificaste para hacerlo más atractivo? ¿Por qué?

Hemos grabado tal y cual porque esa vez la señora Claudia estaba sembrando y hemos pedido permiso para grabar todo lo que estaba haciendo...

**Transcripción de la entrevista realizada a Claudia Pomahuacre Quispe, Responsable
de la producción del documental Minkakuy**

1. ¿Qué te motivó para producir el documental?

Nuestra motivación para grabar fue mostrar al mundo nuestras costumbres de nuestra comunidad... de cómo vivimos y como tristemente se va perdiendo esto de poquito a poquito... y también gracias a la ayuda de Chirapaq hemos podido producir nuestros videos...

2. ¿Qué entiendes por costumbres?

Costumbres es pues lo que nosotros hacemos desde nuestros abuelos, lo que hemos heredado de nuestros antepasado esos son costumbres que seguimos haciendo más bien ahora ya los niños o sea la nueva generación ya no está valorando nuestras costumbres...

3. ¿Cómo elegiste que costumbre o que vivencias representar en un documental?

Nosotros queríamos grabar todas las costumbres pero no se podía todos por que esas fechas también no se practicaba todo entonces si quedriamos grabar todo nos pasaríamos todo el año... es por eso que la cosecha estaba cerca esa fecha y decidimos grabar el minkakuy en la cosecha de maíz... todas las costumbres para nosotros es muy importante por que son los que nos han dejado nuestros abuelo y nosotros valoramos eso...

4. ¿Qué entiendes por documental?

Documental se trata del video que hemos hecho... Chirapaq nos ha enseñado a hacer el documental...

5. ¿Conoces los estilos o formatos que se manejan en el cine documental?

No conozco pero nosotros grabamos así contando no más y también Chirapaq nos decía que estaba bien es así que sacamos nuestros videos.

6. ¿Antes de producir un documental se hace alguna investigación del tema? ¿Cómo se investiga?

Para grabar nosotros primero hemos hecho visitas a nuestros abuelos para preguntar todo sobre la costumbre que vamos a grabar... en este caso la abuela esta contando en el video y también a la par estamos grabando de como se hace el mimkakuy... los ancianitos cuando hemos preguntado nos dijo que antes era todo trabajo colectivo pero ahora ya mas bien se han vuelto individualistas y quieren trabajar todo por dinero no mas ya... nosotros respetamos mucho lo que dice nuestros abuelos...

7. ¿Has sido participe de las vivencias y/o costumbres de las comunidades? ¿Conoces directamente las costumbres

Si yo conozco directamente las costumbres porque yo vivo aquí y también he visto de cómo se hacen estas costumbres... cuando era niña se hacía con más frecuencia ahora algunas de las costumbres no más ya estamos practicando... por ejemplo el minkakuy estamos haciendo cuando se techa casa y algunas familias en el cosecho o en la siembra también pero ya no todos practican.

8. ¿Las vivencias o costumbres de la comunidad los grabaste los más parecidos a la realidad o los modificaste para hacerlo más atractivo? ¿Por qué?

Hemos grabado tal y cual porque esa vez estábamos en tiempo de cosecho y mama Teodosia se estaba invitando para hacer minka en el sara tipiy y eso hemos grabado...

**Transcripción de la entrevista realizada a Teodosia Gutierrez Velapatiño,
Responsable de la producción del documental Nuestro Saber**

1. ¿Qué te motivó para producir el documental?

Chirapaq nos estaba formando y empoderando en valorar nuestras raíces y sentirnos orgullosos de nuestras costumbres... cuando terminó la formación nos dijo para grabar un video de nuestra comunidad... de cualquier tema entonces cuando hicimos reunión con las compañeras que nos estábamos formando aquí en Cruz Pata dijimos por que no grabamos de nuestro sura pampay ya que si un día se pierde... la generación que viene puede ver este video y puedan practicar... es así que decidimos grabar con esa motivación de que a través del video pueda quedar registrado nuestras costumbres de sura pampay y pueda servir a la generación que viene...

2. ¿Qué entiendes por costumbres?

Costumbres es lo que hacemos, como hacemos, de cómo vivimos por ejemplo Vilcas tiene muchas costumbres... como mimka, sura pampay, pagapu, herranza, etc.

3. ¿Cómo elegiste que costumbre o que vivencias representar en un documental?

Todos de la formación de Cruz Pata nos hemos reunido y hemos pensado que cosa grabar entonces pensamos en nuestra costumbre de sura pampay... porque nos parece importante que no se olviden esa costumbre porque es esencial en nuestra comunidad... el sura pampay es importante porque se hace chica en toda ocasión o sea para casi todas las costumbres... por ejemplo en yaykupakuy no debe faltar chicha, en herranza chica, en pampapu chicha... en todo es chica... entonces dijimos si grabamos video de esta costumbre de sura pampay

vamos a dejar al menos esta costumbre porque cuando se difunda el video el mundo y los jóvenes conocerán y nunca se perderá eso...

4. ¿Qué entiendes por documental?

No... nose que es eso...

5. ¿Conoces los estilos o formatos que se manejan en el cine documental?

No conozco

6. ¿Antes de producir un documental se hace alguna investigación del tema? ¿Cómo se investiga?

En este caso como ya éramos la mayoría señoras mayores ya sabíamos cómo se hace esta costumbre porque desde niñas nuestras madres nos enseñaban y también nosotras le ayudábamos así hemos aprendido... entonces desde nuestros conocimientos nada más hemos hecho... ya sabes que aquí en la chacra aprendes todo de tus padres más que nada estas costumbres ya lo vives desde niña y ya se te quedan ya...

7. ¿Has sido participe de las vivencias y/o costumbres de las comunidades? ¿Conoces directamente las costumbres?

Yo conozco directamente estas costumbres porque desde que tengo memoria mi mama practicaba y yo también ayudando he aprendido y cuando yo formé mi familia yo también practico estas costumbres incluso mis hijas saben porque también me ayudan... sus hijas de mis hijas también ya saben pero ellas viven en Lima pero cuando vienen ayudan a sus mamas... espero que ese conocimiento nunca lo olviden y así vayan enseñando a sus hijos... para que se mantenga viva nuestras costumbres...

8. ¿Las vivencias o costumbres de la comunidad los grabaste los más parecidos a la realidad o los modificaste para hacerlo más atractivo? ¿Por qué?

Nosotros hemos grabado igualito a como se hace... porque si no la sura se malograría y la chicha no saldría bien... ni podríamos tomar...